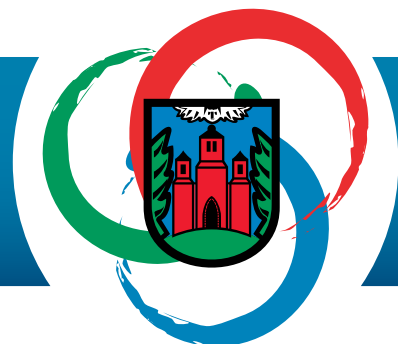


TWARDOGÓRSKI INFORMATOR SAMORZĄDOWY



Gmina Twardogóra, ul. Ratuszowa 14, tel. 71 399 22 00, fax 71 315 81 42, ratusz@twardogora.pl, www.twardogora.pl

8 października odbyło się jedno z najważniejszych wydarzeń w naszej gminie w ostatnich latach – uroczyste otwarcie krytej pływalni

dolnośląski delfinek



str. 7

Święto plonów czyli Dożynki Gminne



str. 10

Widowisko muzyczne w Goszczu



str. 14

Konferencja historyczna



str. 44



str. 6

Parkuj i jedź – zrewitalizowano teren przydworcowy

30 sierpnia odbył się uroczysty odbiór inwestycji polegającej na zagospodarowaniu terenu przyległego do dworca kolejowego w Twardogórze.



CZYSSTE POWIETRZE

EKODOPLĄTY na wymianę pieca i termomodernizację budynków jednorodzinnych istniejących lub będących w trakcie budowy

szczegóły na stronie:

www.portal.fos.wroc.pl



30 sierpnia br., w sali posiedzeń twardogórskiego ratusza, odbyło się pierwsze posiedzenie w ramach XLI sesji Rady Miejskiej w Twardogórze. Obrady poprzedziło ślubowanie, jakie – w związku z uzyskaniem kolejnego stopnia awansu nauczycielskiego - złożyła Joanna Chrupcała, której następnie burmistrz Zbigniew Potyrała wręczył akt nadania stopnia awansu na nauczyciela mianowanego.

W swoim wystąpieniu, inauguracyjnym obrady, burmistrz nawiązał do niedawnych dożynek gminnych, dziękując wszystkim, dzięki którym ta uroczystość miała pomyślny i udany przebieg. Następnie wręczył sołtysom nagrody przyznane w konkursie na najpiękniejszy wieniec dożynekowy: Sołectwu Dąbrowa – za zajęcie I miejsca, a także Sołectwu Sądrożycy i Sołectwu Grabowno Wielkie, które (ex aequo) zajęły II miejsce. Okolicznościowe dyplomy i bony wartościowe otrzymali: sołtys Dąbrowy Dorota Kawalko (bono wartości 500,00 zł), sołtys Sądrożyc Halina Makarczuk oraz sołtys Grabowna Wielkiego Andrzej Bednarski - po bonie o wartości 300,00 zł. Bony o wartości po 100,00 zł otrzymali też przedstawiciele pozostałych sołectw, działkowców oraz związku pszczelarzy i związku wędkarskiego – za zaangażowanie w związku z udziałem w tym konkursie. Burmistrz Potyrała wyraził też uznanie dla sołectw, które okolicznościowymi dekoracjami przyozdobiły twardogórskie ronda i miejsce obchodów dożynek. Burmistrz podziękował organizatorom tej imprezy, a szczególne podziękowania skierował na ręce: Janiny Czekajło, pełniącej rolę koordynatora, Beaty Pięty dyrektor Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy im. Wł. St. Reymonta w Twardogórze, Jana Świerada dyrektora GOSiR Twardogóra i Stanisława Kadeli, sołtysa sołectwa Goszcz.

W kolejnej części swojego wystąpienia burmistrz Zbigniew Potyrała poinformował o mającym miejsce przed południem uroczystym odbiorze jednej z najważniejszych gminnych inwestycji, polegającej na zago-

spodarowaniu terenu przyległego do dworca kolejowego w Twardogórze. W odbiorze tym uczestniczył m. in. Cezary Przybylski - Marszałek Województwa Dolnośląskiego. Omawiając genezę i przebieg tej inwestycji, a także jej wielkie znaczenie i powiązania z planowanymi działaniami na terenach przyległych – burmistrz posiłkował się prezentacją multimedialną. Realizując porządek obrad burmistrz przedstawił sprawozdanie z pracy Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra za okres od 29.06. - 29.08.2018 r. Wśród spotkań wymienił: udział w Walnym Zgromadzeniu HPS „Samopomoc Chłopska” w Twardogórze (29.06.), spotkania dotyczące budowy krytej pływalni Delfinek (04.07., 23.07., 31.07., 08 i 21.08.), udział w posiedzeniach Gminnej Komisji Urbanistycznej (09.07. – dot. Sosnówki i 17.07. – dot. Drogoszowic), spotkanie w siedzibie Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz spotkanie sołtysów w Chelstowie (18.07.), spotkanie z przedstawicielem BGK w sprawie ewentualnego uczestnictwa naszej gminy w programie mieszkaniowym (24.08.), wizytacja gminnych placówek oświatowych w celu sprawdzenia gotowości do rozpoczęcia roku szkolnego (29.08.). Ponadto w siedzibie WFOŚiGW we Wrocławiu 22.08. br. podpisano 2 umowy dotyczące finansowania budowy kanalizacji oraz wymiany źródeł ciepła. Spośród wielu uroczystości, w których brał udział burmistrz Zbigniew Potyrała lub jego zastępca Ryszard Gąsior - wymienione zostały: Zawody Sportowo-Pożarnicze OSP w Goszczu i Festyn w Sosnowce (30.06.), odbiór remontu remizy w Grabownie Wielkim (05.07.), zawody wędkarskie (07.07.), festyn rodzinny w Goszczu oraz festyn z okazji jubileuszu 70-lecia OSP w Domasławicach (14.07.), uroczysta Msza Św. - kościół parafialny w Dobroszycach (15.07.), obchody 99 rocznicy powołania Policji Państwowej w Oleśnicy (27.07.), obchody Światowego Dnia Inwalidów w Chelstowie (28.07.), odbiór po zakończeniu rozbudowy świetlicy w Nowej Wsi Goszczańskiej (01.08.), mecze piłki siatkowej reprezentacji kobiet - kadetek: Polski i Niemiec (07 -08.08.), festyn sołecki w Goli Wielkiej (11.08.), impreza plenerowa i koncert "Mój Kraj szczęśliwy" w Goszczu (12.08.), zawo-

dy wędkarskie z okazji 40-lecia koła PZW, festyn w stylu irlandzkim w Sądrożycach (18.08.), spotkanie z odchodzącym na emeryturę kierownikiem Powiatowego Urzędu Pracy (21.08.), II Turniej Piłki Siatkowej Służb Mundurowych (24.08.), Dożynki Gminne w Goszczu (25.08.). Przedstawiając informacje o przebiegu wykonania budżetu Gminy Twardogóra za I półrocze 2018 r. burmistrz Zbigniew Potyrała wyraził satysfakcję ze stopnia i tempa jego realizacji. Przypomniał, że Rada Miejska dokonała 5 zmian budżetu i w budżecie gminy, natomiast Burmistrz 7. Poinformował następnie, że roczny plan dochodów (po zmianach 60 400 847,76 zł) zrealizowano na poziomie 48,30%, co stanowi kwotę 29 171 300,79 zł, znakomicie rokuje wykonanie planu za cały rok. Natomiast roczny plan wydatków (70 299 774,76 zł) został na 30 czerwca zrealizowany na poziomie 34,86%, co stanowi kwotę 24 503 329,06 zł. To również dobrze rokujący wskaźnik. W efekcie - zamiast planowanego na koniec roku salda ujemnego 9 898 927,00 zł - uzyskano dodatnie saldo w wysokości 4 667 971,73 zł. I dotyczą te wielkości zaktualizowanych (zwiększonych) kwot dochodów i wydatków. Burmistrz podkreślił ponadto, że w bieżącym roku nie zostało zwiększone zadłużenie gminy. Dobitnie świadczy o tym poprawa (o 2 punkty procentowe) relacji wielkości długu do dochodów. Odnosząc się do pozycji wydatków inwestycyjnych, burmistrz podkreślił, że mimo niższego wykonania tej pozycji wydatków, żadna z zaplanowanych w budżecie inwestycji nie została zaniechana, każda z nich ma też stosowne zabezpieczenie w środkach budżetowych. Burmistrz określił budżet jako stabilny, zachowuje pełną płynność, ma rezerwy na wszystkie płatności w nim przewidziane – brak jest zagrożeń dla jego wykonania. (Szczegóły, dotyczące realizacji budżetu gminnego za I półrocze zawarte zostały w załączniku do protokołu z sesji oraz w Biuletynie Informacji Publicznej). Następnie burmistrz przedstawił informacje o przebiegu wykonania planu finansowego Samodzielnego Zespołu Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej w Twardogórze oraz Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy im. Władysława Stanisława Reymonta w Twardogórze za I półrocze 2018 r., a także informacje o kształtowaniu się wieloletniej prognozy finansowej budżetu gminy Twardogóra za I półrocze 2018 r. Po wysłuchaniu pozytywnych opinii: Komisji Budżetowo-Finansowej oraz Komisji Strategii i Rozwoju wobec przedmiotowych projektów uchwał objętych porządkiem obrad - radni uchwalili przedłożone projekty uchwał

w sprawie:

- upoważnienia Dyrektora Szkoły Podstawowej w Grabownie Wielkim do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej,
- upoważnienia Dyrektora Szkoły Podstawowej w Goszczu do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej,
- upoważnienia Dyrektora Miejskiego Przedszkola w Twardogórze do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej,
- ustalenia szczegółowych zasad ponoszenia odpłatności za pobyt w ośrodkach wsparcia i mieszkaniach chronionych,
- maksymalnej liczby zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych na terenie gminy Twardogóra,
- zasad usytuowania miejsc sprzedaży napojów alkoholowych na terenie gminy Twardogóra,
- określenia odstępstw od zakazu spożycia napojów alkoholowych w miejscach publicznych na terenie gminy Twardogóra

- rozpatrzenia skargi na działalność Dyrektora Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Twardogórze,
- rozpatrzenia skargi na działalność Kierownika Miejsko – Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Twardogórze.

Przewodniczący Witold Szydelko ogłosił następnie przerwę w obradach do dnia 7 września br.

Po wznowieniu obrad 07.09. br. burmistrz Zbigniew Potyrała rekomendując uchwały w sprawie:

- zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2018,
 - zmieniającą uchwałę w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra,
- zwrócił uwagę, że zawarte w tych projektach uchwał zmiany wynikają z zakończenia czterech postępowań przetargowych (przebudowa drogi gminnej ul. Leśnej w miejscowości Goszcz, przebudowa i remont nawierzchni bitumicznych w Twardogórze przy Placu Piastów i skweru Jana Pawła II oraz zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego z napę-



dem 4x4 dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Twardogórze) i ze związaną z nimi aktualizacją wartości planowanych inwestycji, a także rezygnacją kilku mieszkańców-inwestorów, z wcześniej planowanych (do dofinansowania) modernizacji źródeł ciepła. Wszystkie proponowane zmiany budżetowe mają generalnie charakter kompensacyjny i stanowią efekt przesunięć pomiędzy poszczególnymi pozycjami budżetu. Po wysłuchaniu pozytywnych opinii: Komisji Budżetowo-Finansowej oraz Komisji Strategii i Rozwoju wobec przedmiotowych projektów uchwał objętych porządkiem obrad - radni uchwalili przedłożone projekty.

W sali posiedzeń Rady Miejskiej w Twardogórze 28 czerwca br. odbyła się XL Sesja Rady Miejskiej w Twardogórze. Relacjonując swoje spotkania – w ramach sprawozdania z pracy Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra za okres od 25.05. do 28.06. br. – burmistrz Zbigniew Potyrała wymienił: spotkanie z podwykonawcami krytej pływalni w Twardogórze (28.05. br.), udział w Walnym Zgromadzeniu w Spółdzielni Mieszkaniowej w Twardogórze (20.06. br.) oraz spotkanie podsumowujące Dni Twardogóry (25.06. br.). Wśród uroczystości – z udziałem swoim lub swojego zastępcy Ryszarda Gąsiora – burmistrz Potyrała wymienił: uroczyste zakończenie sezonu w MLKS ECHO Twardogóra, podsumowujące również ostatnie 25 lat działalności klubu (25.05.), udział w Dniach Międzyborza (26.05.), Zawody Wędkarskie z okazji "Dnia Dziecka" na zbiorniku wodnym przy parku pałacowym w Goszczu, uroczystość odpustowa w Twardogórze oraz twardogórski koncert z okazji Dnia Matki „Moja Matko ja wiem” (27.05.), finał konkursu literackiego w gminnej bibliotece w ramach programu Edukacja dla Doliny Baryczy (28.05.), uroczyste akademie z okazji Dnia Dziecka: w Szkole Podstawowej nr 2 w Twardogórze (wraz z klasami 7 i klasami gimnazjalnymi) oraz w Szkole Podstawowej w Goszczu (30.05.), doroczna gala w Powiatowym Centrum Edukacji i Kultury w Oleśnicy, podsumowująca dorobek szkół oraz

osiągnięcia dzieci i młodzieży w konkursach regionalnych, powiatowych czy gminnych (07.06.), uroczystość jubileuszowa 25-lecia II Liceum Ogólnokształcącego w Oleśnicy oraz finał konkursu fotograficznego „Twardogóra jakiej nie znacie” w gminnej bibliotece (08.06.), Finał Dolnośląski mini siatkówki w hali GOSiR w Twardogórze, Festyn w SP w Grabownie Wielkim oraz obchody Dnia Dziecka w Dragowie (09.06.), Piknik misyjny w SP2 w Twardogórze (10.06.), wizytacje: budowy krytej pływalni w ramach programu „Dolnośląski Delfinek” oraz prac, mających na celu zagospodarowanie terenu przyległego do dworca kolejowego w Twardogórze w ramach inwestycji „Ograniczenie indywidualnego ruchu zmotoryzowanego na terenie gminy Twardogóra (...)” (11.06.), VII Zjazd Delegatów Dolnośląskiego Związku Kombatantów (12.06.), Piknik Integryjny "Biało - Czerwony" w Sycowie (13.06.), konferencja historyczna „Dzieje Twardogóry” - z okazji jubileuszu 725-lecia miasta oraz uroczysta Sesja Rady Miejskiej w Twardogórze (14.06.), imprezy w ramach Dni Twardogóry: Dziecięcy Korowód, turniej piłki nożnej dla dzieci i młodzieży, Teatr uliczny w Rynku i Turniej Piłki Nożnej dorosłych (15.06.), imprezy na placu OSP w kolejnych dniach obchodów Święta Miasta (16-17.06.), uroczyste otwarcie krytej pływalni w Chocianowie w ramach "Dolnośląskiego Delfinka" (19.06.), uroczyste zakończenie Roku Szkolnego

w Ognisku Muzycznym Allegretto w Twardogórze (20.06.), zakończenie roku szkolnego w przedszkolach, zerówce oraz w klasach gimnazjalnych (21.06.), zakończenie roku szkolnego w gminnych szkołach podstawowych, a wieczorem w Warszawie udział (wraz z Przewodniczącym Rady Miejskiej Witoldem Szydelko) w Wielkiej Gali „Polska Przedsiębiorczość 2018” i przyjęcie statuetek „Orzeł Polskiego Samorządu”: dla Gminy Twardogóra, której przyznano ogólnopolski tytuł „Gmina Roku 2018” w kategorii gmina miejsko-wiejska oraz dla Zbigniewa Potyrały, Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra, który uzyskał ogólnopolski tytuł „Najlepszy Burmistrz Roku 2018” (22.06.). Wolumen uroczystości dopełniły ponadto: Zebranie Sprawozdawczo-Wyborcze Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów oraz (wieczorem) obchody jubileuszowe i uroczysta kolacja - z okazji 25-lecia współpracy Dolnego Śląska i Wielkopolski z Dolną Saksonią (26.06.). Wspominając o Dniach Twardogóry 2018 burmistrz Zbigniew Potyrała powtórzył swoje podziękowania dla wszystkich osób zaangażowanych w przygotowanie i niezwykle udany przebieg tegorocznej edycji Dni Twardogóry. Spośród najistotniejszych umów, podpisanych w tym okresie, burmistrz wymieniał umowy z firmami realizującymi zakończenie budowy krytej pływalni w ramach progra-

mu „Dolnośląski Delfinek”: z firmą Cermag Construction sp. z o.o. z Wrocławia (28.05.) oraz z firmą ITEL Instalacje Elektroenergetyczne i Techniczne mgr inż. Marcin Dudek z Krotoszyna i firmą DIMEN s. c. z Oleśnicy (30.05.).

Nawiązując do tytułów i statuetek w Plebiscycie „Orły Polskiego Samorządu”, burmistrz Potyrała poinformował również o tym, że nasza Gmina znalazła się w elitarnym gronie 17 gmin (spośród 84 wnioskodawców łącznie), którym – w trybie specjalnego konkursu ogłoszonego przez Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020 – przyznane zostały środki z Unii Europejskiej, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego do wysokości 2 766 791,06 zł, na realizację projektu pn. „e-Twardogóra”, mającego na celu rozwój i podniesienie jakości elektronicznych usług publicznych w zakresie e-administracji i dostępu do informacji przestrzennej, a także zwiększenie stopnia wykorzystania technologii informatycznych przez mieszkańców i podmioty gospodarcze z terenu Gminy Twardogóra, w tym szczególnie – zwiększenie stopnia dostępności do usług publicznych 24 godziny na dobę 7 dni w tygodniu, poprzez możliwość załatwienia sprawy bez konieczności wizyty w urzędzie. W kolejnej części obrad - po wysłuchaniu pozytywnych opinii: Komisji Budżetowo-Finansowej oraz Komisji Strategii i Rozwoju wobec przedmiotowych projektów uchwał objętych porządkiem obrad - radni uchwalili przedłożone projekty uchwał w sprawie:

- udzielenia pożyczki dla Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy Twardogóra,
- zaciągnięcia pożyczki długoterminowej



na zadanie „Ograniczenie niskiej emisji poprzez wymianę źródeł ciepła na terenie Gminy Twardogóra”,

- emisji obligacji komunalnych Gminy Twardogóra,
- zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2018,
- zmiany uchwały w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra,
- zmiany uchwały w sprawie wysokości i zasad ustalania dotacji celowej dla podmiotów prowadzących żłobki lub kluby dziecięce na obszarze gminy Twardogóra,
- zmiany uchwały w sprawie udzielenia pomocy finansowej dla Województwa Dolnośląskiego na realizację zadania o nazwie: "Budowa drogi wojewódzkiej nr 448 w miejscowości Goszcz - korekta łuku",
- ustalenia wynagrodzenia Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra,
- oceny sytuacji ekonomiczno – finansowej Samodzielnego Zespołu Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej w Twardogórze,
- określenia zasad udzielania i rozmiaru zniżek dla nauczycieli, którym powierzono stanowiska kierownicze oraz określenia tygodniowego obowiązkowego wymiaru

godzin zajęć niektórych nauczycieli zatrudnionych w przedszkolach i szkołach, dla którym organem prowadzącym jest gmina Twardogóra,

- wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia z Gminą Miasto Oleśnica,
- zatwierdzenia planu pracy Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Twardogórze na II – gie półrocze 2018 roku,
- zatwierdzenia planu pracy Komisji Strategii i Rozwoju Rady Miejskiej w Twardogórze na II – gie półrocze 2018 roku,
- zatwierdzenia planu pracy Komisji Budżetowo – Finansowej Rady Miejskiej w Twardogórze na II – gie półrocze 2018 roku,
- zatwierdzenia planu pracy Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Spraw Społecznych Rady Miejskiej w Twardogórze na II – gie półrocze 2018 roku,
- wyrażenia zgody na sprzedaż budynku niemieszkalnego,
- uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek nr 131/1, 131/6, 131/19 obręb Drogoszowice, gmina Twardogóra,
- przekazania do zaopiniowania organowi regulacyjnemu projektu regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków.

ORŁY DLA TWARDOGÓRY



22 czerwca w Warszawie odbyła się Wielka Gala „POLSKA PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ”. Podczas uroczystości wręczono nagrody samorządowcom, producentom oraz przedstawicielom świata nauki za działania na rzecz rozwoju krajowej gospodarki. Wśród tak zacnego grona znalazł się również Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra

Zbigniew Potyrała uczestniczący w gali razem z Witoldem Szydełko Przewodniczącym Rady Miejskiej w Twardogórze. W plebiscycie Orły Polskiego Samorządu realizowanego w ramach Ogólnopolskiego Programu SAMORZĄDOWA MARKA ROKU, z rąk Tomasza Ważbińskiego – Dyrektora Narodowego Instytutu Rozwoju Przedsiębiorczości oraz Lesława Wiatrowskiego – Wiceprezesa Zarządu Ogólnopolskiej Federacji Przedsiębiorców i Pracodawców – Przedsiębiorcy.pl, burmistrz Twardogóry odebrał aż dwie nagrody. Pierwsza z nich to tytuł "Gminy Roku 2018" w kategorii gminy miejsko - wiejskiej (na poziomie ogólnopolskim przyznano 9 nagród, a regionalnym - 5) oraz "Najlepszy Burmistrz Roku 2018" (przyznano 7 nagród). Otrzymałe wyróżnienia nobilem są powo-

dem do dumy dla wszystkich mieszkańców zaangażowanych w rozwój Twardogóry. Jednocześnie motywują do dalszej pracy na rzecz naszej gminy.



Z okazji 725 – lecia nadania praw miejskich miastu Twardogóra oraz 100 – lecia odzyskania przez Polskę niepodległości, 14 czerwca 2018 roku o godz. 16.00 w świetlicy środowiskowej w Moszycach odbyła się XXXIX uroczysta Sesja Rady Miejskiej w Twardogórze.

Podkreśleniem uroczystego charakteru tej sesji było odegranie przez Tadeusza Nestorowicza - hejnału Twardogóry, a następnie wygłoszenie referatu pt. „Dzieje Twardogóry” przez dr Annę Piotrowską-Kiełb.

Do treści tego opracowania nawiązał w swoim wystąpieniu burmistrz Zbigniew Potyrała. Zwrócił uwagę, że specyfiką burzliwych dziejów, które ukształtowały oblicze współczesnej Twardogóry, jest współwystępowanie na tym terenie kilku narodów, kilku religii i kilku państwowości. Burmistrz podkreślił, że istniejąca zabudowa, podstawowa infrastruktura, niezwykle układ urbanistyczny i wiele innych dóbr, z których możemy być dzisiaj dumni, nie jest dziełem naszego pokolenia, lecz dziełem wielu minionych pokoleń. To one budowały to miasto - nie patrząc na to, czy będzie czeskie, niemieckie, żydowskie, czy polskie – budowały

miejsce, w którym żyły, budowały swój dom. Od 73 lat, pod egidą Państwa Polskiego, to my tworzymy tutejszą rzeczywistość, a przed nami robili to nasi dziadkowie i ojcowie. Burmistrz wyjął, że przewidziany na zakończenie tej sesji występ Chóru Rapsodia nie jest zatem przypadkiem, gdyż chór ten istnieje również od 73 lat, żywo uczestnicząc w życiu Twardogóry i propagując to miasto na

koncertach w kraju i za granicą. Burmistrz przyznał, że każde pokolenie, które żyło tu na przestrzeni dziejów, miało ambicję zapisać się w historii tego miasta jak najlepiej. Burmistrz wyraził nadzieję, że w związku z tak dynamicznym rozwojem w ostatnich latach i wieloma bardzo korzystnymi przemianami, poprzez dokonania naszego pokolenia - okres naszych rządów i naszego wkładu w rozwój tego miasta będzie wspomniany dobrze. Kończąc swoje wystąpienie burmistrz Zbigniew Potyrała podziękował obecnym na sesji, a także mieszkańcom miasta za wkład, serce i zaangażowanie w budo-

nej radości z tego, co dzieje się w Twardogórze i wspólnego budowania nowej, lepszej rzeczywistości. W kolejnej części sesji radni podjęli jednogłośnie uchwały w sprawie:

- nadania nazwy rondu położonemu w miejscowości Twardogóra, w ciągu drogi powiatowej oznaczonej nr 1470 D (Rondo im. Józefa Piłsudskiego - przy ul. Oleśnickiej),
- nadania nazwy rondu położonemu w miejscowości Twardogóra, w ciągu drogi powiatowej oznaczonej nr 1480D (Rondo Niepodległości - przy ul. Wrocławskiej).

W części obrad, przeznaczonych na wolne wnioski i komunikaty radny Mieczysław Kowalski zawnioskował, aby na wszystkich budynkach administracji publicznej do końca obchodów roku jubileuszu odzyskania przez Polskę niepodległości – wisiały flagi państwowe. Burmistrz Zbigniew Potyrała odpowiedział, że w wyniku wstępnego rozeznania nie zidentyfikowano przeciwwskazań dla realizacji tego wniosku i wobec tego wyda stosowne polecenie odpowiednim służbom komunalnym.

Na zakończenie sesji Chór „Rapsodia” wykonał kilka utworów, nawiązujących do charakteru uroczystości.



Zawody sportowo - pożarnicze



30 czerwca br. w Goszczu odbyły się zawody sportowo - pożarnicze gminnych jednostek OSP. Drużyny rywalizowały w sztafecie pożarniczej oraz ćwiczeniach bojowych. Zwyciężyli strażacy z Twardogóry. Drugie miejsce zajęło Gra-

bowno Wielkie, trzecie Domasławice. Gospodarze, czyli OSP Goszcz uplasowali się na czwartym miejscu. W kategorii Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych, każda z drużyn zajęła pierwsze miejsce. Sobotnie zawody były także okazją do przekazania sprzętu ratowniczego zakupionego ze środków

ministerialnych - Funduszu Sprawiedliwości. Torbę ratowniczą PSP-R1, sprzęt do wyważania drzwi Hoolligan, przenośny maszt oświetleniowy (OSP Twardogóra), defibrylator (OSP Goszcz), defibrylator (OSP Grabowno Wielkie), sprzęt do wy-

ważania drzwi Hoolligan, przenośny maszt oświetleniowy (OSP Domasławice) przekazała na ręce strażaków Minister - członek Rady Ministrów - Beata Kempa, która była gościem specjalnym podczas zawodów. Wyróżnieniem "Wzorowy Strażak" odznaczona została drużyna Leokadia Bielecka. Wśród zaproszonych gości znaleźli się: Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała, Starosta Powiatu Oleśnickiego Wojciech Kociński, Zastępca Komendanta Powiatowego PSP Andrzej Fischer, Naczelnik Wydziału Spraw Obywatelskich i Zarządzania Kryzysowego Starostwa Powiatowego w Oleśnicy Witold Michałowski, Radni Rady Miejskiej w Twardogórze oraz właściciele Fabryki Mebli „Bodzio” Iwona i Bogdan Szewczyk.

Parkuj i jedź – zagospodarowano teren przydworcowy

30 sierpnia odbył się uroczysty odbiór inwestycji polegającej na zagospodarowaniu terenu przyległego do dworca kolejowego w Twardogórze. Oprócz burmistrza Zbigniewa Potyrały w odbiorze tym uczestniczyli: Cezary Przybylski - Marszałek Województwa Dolnośląskiego, Andrzej Obiegło - Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej w Twardogórze, radni miejscy i kierownicy gminnych jednostek, Mirosław Hałyno - Zastępca Dyrektora Oddziału Gospodowania Nieruchomościami PKP S.A. we Wrocławiu, Monika Strzelecka - Prezes ZGK Sp. z o.o. w Twardogórze i Marcin Figiel - Inspektor nadzoru, ponadto reprezentujący grupę wykonawców prac: Tomasz Walczak („TOM TRANS” Tomasz Walczak z Oleśnicy), Marcin Dudek (Instalacje Elektroenergetyczne i Techniczne ITEL z Krotoszyń) i Jacek Malecki (Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjnych Kępno - Zakład Usług Projektowo – Konsultingowych z Rychtala). Na poprzedzającym odbiór spotkaniu w twardogórskim ratuszu, burmistrz Potyrała zaprezentował – w formie prezentacji multimedialnej – genezę, historię i źródła finansowania tej inwestycji, a także podziękował osobom, dzięki którym została ona pomyślnie zakończona, a szczególnie: marszałkowi Cezaremu Przybylskiemu – za przychylność i dofinansowanie, Januszowi Marszałkowi – radnemu Sejmiku Województwa Dolnośląskiego, wykonawcy – na czele z Tomaszem Walczakiem – za niezłomne dążenie do przyspieszenia terminu zakończenia prac i skuteczne stawianie czoła wyzwaniom podczas realizacji tego zadania. Burmistrz przypomniał, że zagospodarowanie terenu przyległego do dworca kolejowego w Twardogórze jest następstwem zakończonej w 2016 roku rozbudowy i przebudowy budynku byłego dworca PKP w Twardogórze. Stanowiąc kolejny etap - rozpoczęte w styczniu 2018 r. przez firmę „TOM TRANS” Tomasz Walczak z Oleśnicy - prace na terenie przydworcowym stanowią (z jednej strony) realizację przez twardogórski samorząd ograniczenia zanieczyszczenia powietrza, emisji pyłów i trujących gazów (w ramach dolnośląskich uchwał antysmogowych), a z drugiej strony - konsekwentnie prowadzoną gruntowną po-



prawą wizerunku miasta, którego niewątpliwą wizytówką – obok budynków tworzących zabudowę śródmiejską – jest stacja kolejowa wraz z przyległym terenem. Istotnym celem zakończonej właśnie inwestycji jest również zmniejszenie negatywnych (szczególnie pod względem ekologicznym) skutków indywidualnego transportu samochodowego i stworzenie nowoczesnego i funkcjonalnego węzła przesiadkowego PKP – PKS, wraz z infrastrukturą, umożliwiającą mieszkańcom i osobom przyjezdnym wygodne przesiadanie się i korzystanie z publicznych środków transportu zbiorowego. Chodzi nie tylko o przesiadkę z samochodu osobowego na pociąg lub autobus, ale również - z pociągu na autobus (i odwrotnie) oraz z pociągu/autobusu - na rower. Nie bez znaczenia jest lokalizacja, której zaletą jest – oprócz bezpośredniej bliskości stacji kolejowej i przystanku autobusowego – sąsiedztwo dwóch sporych zakładów pracy (obiektów firmy ILPEA oraz siedziby firmy Gała Meble), których pracownicy zyskają nie tylko na świetnej infrastrukturze przesiadkowej, ale również na miejscach parkingowych. Burmistrz przyznał, że była to również jedna z trudniejszych inwestycji na naszym terenie w ostatnich latach, bowiem pod terenem prac przebiegało wiele instalacji - zarówno gazowych, jak i energetycznych, czy wodno-kanalizacyjnych. Wykonawca zatem nie miał łatwego zadania, tym bardziej, że sporo z tych instalacji nie było naniesionych na mapy. Słowa uznania – za konstruktywną współpracę i kreatywność w rozwiązywaniu pojawiających się problemów technicznych - burmistrz Potyrała skierował zarówno do wykonawców prac, jak i do inspektorów nadzoru oraz do koordynatora ze strony Urzędu, Aleksandra Króla. Podziękował także Katarzynie Sobczyk-Pienio z Referatu Funduszy Promo-

cji i Rozwoju, odpowiedzialnej za sprawny i efektywnie prowadzony proces pozyskania środków unijnych. W wyniku zakończonych prac uzyskano: utworzenie przystanku PKS - węzła przesiadkowego PKS - PKP, przebudowany budynek byłego szaletu, wiatę na rowery (z rowerami do wynajęcia), 37 miejsc parkingowych, nowe i przebudowane przyłącza i instalację kanalizacji deszczowej, sanitarnej, wodną, elektryczną oraz oświetlenia ulicznego, odtworzoną nawierzchnię z kostki granitowej, odtworzoną i przebudowaną nawierzchnię bitumiczną, małą architekturę: ławki, stojaki na rowery, kosze, lampy, kinkiety, słupy informacyjno-ogłoszeniowe z wyświetlaczami LCD oraz nasadzenia zieleni. Urodę tego miejsca z pewnością podkreśli też - wieczorem i nocą – efektowne podświetlenie. Mimo zakończenia zakresu zadania, określonego w projekcie, proces dalszego zagospodarowania terenu przydworcowego będzie kontynuowany, szczególnie na obszarach sąsiadujących bezpośrednio z terenem inwestycji: terenem skarpy między parkingiem a torowiskiem oraz terenem, na którym stała stara i silnie zdewastowana (już zdemontowana) wiatka dworcowa - z drugiej strony budynku dworcowego. Projekt zagospodarowania terenu przydworcowego został zrealizowany za kwotę 2 702 892,36 zł, m.in. z wykorzystaniem środków unijnych w wysokości 1 663 854,27 zł - w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Oś priorytetowa nr 3 „Gospodarka niskoemisyjna”, działanie nr 3.4 „Wdrażanie strategii niskoemisyjnej”, Poddziałanie nr 3.4.1 „Wdrażanie strategii niskoemisyjnych – konkursy horyzontalne”.

pokaz sprzętu specjalistycznego, edukacyjne gry i zabawy, ekologiczna wymiana - stare farby, baterie, świetlóówki i elektrośmieci na sadzonki roślin. Szczegóły na stronie zgk.twardogora.pl.

Modernizacja PSZOK



Prace modernizacyjne Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych dobiegają końca. ZGK Sp. z o.o. w Twardogórze na ten cel pozyskał dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego

2014-2020, w wysokości 1 535 384,23 zł. Przetarg na roboty budowlane wygrała firma Ładne Wnętrze s.c. J.W. Lenda. 5 października 2018 odbył się dzień otwarty podczas którego można było zapoznać się z działalnością punktu. W programie także znalazły się:



dolnośląski delfinek



8 października odbyło się jedno z najważniejszych wydarzeń w naszej gminie w ostatnich latach – uroczyste otwarcie krytej pływalni w Twardogórze, zrealizowanej w ramach Programu „Dolnośląski Delfinek”. Łączny koszt inwestycji to kwota ok. 13,6 mln zł, z czego Gmina Twardogóra pozyskała 1,25 mln zł z budżetu Województwa Dolnośląskiego (w ramach programu „Dolnośląski Delfinek”), ponadto ponad 2,36 zł ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki w ramach Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, spodziewana jest też dotacja z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Oprócz samej krytej pływalni w ramach inwestycji zrealizowano parkingi (łącznie na 50 miejsc), część rekreacyjno-wypoczynkową i rehabilitacyjną, na którą składają się: zespół saun z jacuzzi, miniteżnią solną i wypoczynkownią, z nieckami/wannami do hydromasażu i urządzeniem umożliwiającym dostęp do basenu osobom niepełnosprawnym oraz część hotelowa, tj. 10 pokoi hotelowych 3-osobowych, w tym jeden dostosowany dla osób niepełnosprawnych, a także windę. Zwiększenie kosztów budowy zakresu krytej pływalni w stosunku do ok. 5 mln zł, określonych dla tego typu obiektu w ramach programu „Dolnośląski Delfinek”, wynika również ze zwiększenia zakresu inwe-

stycji o urządzenia OZE, umożliwiające istotną obniżkę kosztów eksploatacji – zarówno obiektu krytej pływalni, jak i pozostałej części kompleksu szkolno-sportowego Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Twardogórze przy ul. Wrocławskiej 39, w tym: hali sportowo-widowiskowej i dotychczasowej części hotelowej. Nakłady inwestycyjne powinny się zwrócić po upływie mniej niż 3 lat. Biorąc bowiem pod uwagę bieżące i przyszłe możliwości finansowe gminy oraz wychodząc naprzeciw potrzebie ochrony środowiska władze Twardogóry podjęły decyzję o zastosowaniu rozwiązań technicznych, ograniczających koszty zużycia energii elektrycznej i gazu. Zamyśl będzie dotyczył zarówno istniejącej jak i dobudowywanej części kompleksu. Mając na uwadze wiele ograniczeń w stosowaniu dostępnych na rynku technologii, umożliwiających redukcję kosztów zużycia ciepła i energii elektrycznej, a także zależność efektywności tych technologii od charakteru obiektu, podjęto starania, aby wybrane technologie były optymalnie dopasowane do potrzeb obiektu w docelowym kształcie, tj. części istniejącej (hala sportowo-widowiskowa z dotychczasową częścią hotelową) + nowo wybudowanego obiektu, z krytą pływalnią, nową częścią hotelową oraz częścią rekreacyjno-wypoczynkową - podjęto decyzję o zastosowaniu na-

stępujących rozwiązań, redukujących koszty zużycia ciepła i energii elektrycznej:

1. Zastosowano pompy ciepła z pionowym wymiennikiem gruntowym jako źródła ciepła niskotemperaturowego. Czas zwrotu nakładów inwestycyjnych – około 5 lat.
2. Obiekt basenowy potrzebuje zasilania w ciepło przez cały rok, stąd na potrzeby przedmiotowej pompy ciepła dolne źródło zaprojektowano relatywnie większe, w stosunku do podobnych rozwiązań dla obiektów biurowych lub mieszkalnych, w których okres wykorzystania tego źródła nie przekracza zwykle 2 tys. godzin rocznie.
3. W celu zwiększenia możliwości wykorzystania w obiekcie bardziej efektywnego źródła ciepła niskotemperaturowego zaprojektowano dwustopniowy podgrzew ciepłej wody użytkowej. Pierwszy stopień umożliwi podgrzew wody do 30°C za pomocą pompy ciepła.
4. Zastosowanie agregatu kogeneracyjnego do wytwarzania energii elektrycznej i ciepła jako skojarzonego źródła taniej energii.
5. Zastosowanie czujników ruchu i zmierzchowych w wybranych pomieszczeniach (WC, szatnie, itp.), co spowoduje to efektywne skrócenie czasu załączenia oświetlenia do niezbędnego minimum, redukując zużycie energii w tych pomieszczeniach nawet o 80%.



INWESTYCJE

ŚWIETLICA – GRABOWNO WIELKIE

Zakończono prace związane z dociepleniem ścian oraz wykonaniem drenażu wokół

budynku. Wykonawcą był Zakład Murarski Zdzisława Grzegorka z Międzyborza. Zakres prac obejmował m.in.: ocieplenie ścian,

osadzenie parapetów zewnętrznych, prace murarskie, wykonanie tynków i obróbek blacharskich, izolacje przeciwwilgociowe i dre-

INWESTYCJE

naż. Wartość zadania wyniosła 96 423,45 zł.
**ŚWIETLICA – NOWA WIEŚ
GOSZCZAŃSKA**

Terminowo zakończone zostały prace przy rozbudowie świetlicy. Wykonawcą był Zakład Dekarski Mariusz Lis z Oleśnicy. Koszt inwestycji to 228 320,83 zł. W ramach prac wykonano: budowę toalety oraz prace remontowe i docieplenie istniejącej części świetlicy (fundamenty, ściany, nadproża, wieńce, pokrycie dachu części nowej i połączenie z istniejącą, ścianki działowe, okna i drzwi, obróbki blacharskie, posadzki, rozbiórki, docieplenia, schody wejściowe, instalacje elektryczne i sanitarne, urządzenie zieleni, uporządkowanie i zagospodarowanie terenu, pochylnia dla osób niepełnosprawnych). Wyremontowano również komin i kanalizację sanitarną za kwotę 3 939,60 zł.

**KANALIZACJA – GRABOWNO MAŁE,
BRODOWCE, GRABOWNO WIELKIE
KOLONIA**

Wykonano ok. 80% zakresu robót pierwszego etapu. Pozostały do wykonania m. in. odbudo-

wa drogi i kanalizacja tłoczna. Wysokie tempo prac pozwala oczekiwać skrócenia umownego terminu do końca października 2018 r.



„Budowa kanalizacji sanitarnej w Grabowniu Małym” – operacja typu „Gospodarka wodno-ściekowa”, poddziałanie „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i w oszczędzanie energii” w ramach działania „Podstawowe usługi i odnowa wsi na obszarach wiejskich” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020.

REMONT PLACU PIASTÓW

Podpisano umowy na przebudowę i remont nawierzchni bitumicznych obejmujących: teren wokół Placu Piastów za kwotę



„Przebudowa nawierzchni bitumicznej wokół Placu Piastów w miejscowości Twardogóra oraz zakup infokiosku” – poddziałanie 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność” w ramach działania „Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 - 2020.

447 739,09 zł, a także drogę wojewódzką nr 448 „Skwer Jana Pawła II” w Twardogórze – za kwotę 597 863,06 zł. W obydwu przypadkach najkorzystniejszą ofertę przedstawiła firma Gemiak-Mikstacki Sp. J.

INFRASTRUKTURA DROGOWA

1. Zakończono prace, mające na celu wyrównanie i profilowanie **dróg gruntowych** na terenie miasta i gminy Twardogóra.

2. Przebudowę **ulicy Leśnej w Goszczu** wykona firma Gemiak-Mikstacki Sp. J. Prace zostaną wykonane za kwotę 440 764,13 zł.

3. Budowę **parkingu przy ul. Leśnej w Twardogórze**, wykonanie chodnika i nakładki bitumicznej na drogach powiatowych (1479D i 1451D) wykona za kwotę 909 372,70 zł firma Gemiak-Mikstacki Sp. J.

Remonty budynków

4 września br. odbył się odbiór „Remontu elewacji oraz pokrycia dachu budynków przy Placu Piastów 13 i 14 w Twardogórze”.

Prace wykonał ZPHU Andrzej Chmura z Twardogóry – za kwotę 107 784,00 zł. Koszt remontu został w całości sfinansowany przez inwestora – Zakład Gospodarki Mieszkaniowej. Zakresem objęto: remont pokrycia dachowego z papy, remont kominów, remont i malowanie elewacji frontowej tylnej i bocznej z dociepleniem, izolacje przeciwwilgociowe, częściowa wymiana stolarki okiennieo-drzwiowej – w budynku nr 13, remont i malowanie elewacji frontowej i tylnej,

wykonanie izolacji przeciwwilgociowej, częściowa wymiana stolarki okiennieo-drzwiowej – w budynku nr 14. W przyszłości przewidziane są prace remontowo-modernizacyjne na terenie przylegającym do obydwu budynków od strony podwórza. Odnowienie tych budynków to konsekwentnie realizowana poprawa estetyki budowli, będących wizytówką miasta, stanowiąca jeden z najczęściej zgłaszanych przez mieszkańców postulatów. Również tego dnia zakończono wykonanie - w budynku mieszkalno-usługowym w Twardogórze przy ul. Ratuszowej 43 - przyłącza gazowego oraz wewnętrznej instalacji gazowej na

klatce schodowej w czterech lokalach mieszkalnych oraz w dwóch lokalach użytkowych. W każdym lokalu zamontowano kocioł gazowy, wkład kominowy ze stali kwasoodpornej oraz wykonano podejścia do kucharek gazowych. Wykonano instalację centralnego ogrzewania w trzech lokalach mieszkalnych ogrzewanych piecami kaflowymi oraz w jednym lokalu - przełączenie na kocioł istniejącego centralnego ogrzewania z piecem na paliwo węglowe. W dwóch lokalach użytkowych wykonano instalację centralnego ogrzewania w miejsce dotychczasowego ogrzewania grzejnikami elektrycznymi.

Dofinansują zakup pojazdu dla OSP



Burmistrz Zbigniew Potyrała i Prezes OSP w Twardogórze Mateusz Szczęch uczestniczyli 14 września w uroczystości wręczenia promesy na zakup wozu bojowego z wyposażeniem – do zapobiegania i likwidacji zagrożeń środowiska. Środki uzyskano dzięki Programowi Priorytetowemu pn. "Ogólnopolski Program Finanso-

wania Służb Ratowniczych" dla dolnośląskich Ochotniczych Straży Pożarnych w 2018 r. W spotkaniu udział wzięli: Wojewoda Dolnośląski Paweł Hreniak, Prezes Zarządu WFOŚiGW we Wrocławiu Łukasz Kasztelowicz, Dolnośląski Komendant Wojewódzki Państwowej Straży Pożarnej Adam Konieczny, Prezes Zarządu Oddziału Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP Ryszard Drozd. Dzięki nowemu pojazdowi twardogórscy strażacy będą mogli podejmować skuteczne akcje zapobiegające skażeniom środowiska niebezpiecznymi substancjami oraz w trakcie pożarów czy wypadków komunikacyjnych. Twardogórska jednostka OSP zyska nowoczesny pojazd wyposażony w sprzęt m.in. zestawy do ograniczania roz-

lewisk olejowych i rozsiewacz do sorbentu używane podczas katastrof chemiczno-ekologicznych. Program realizowany jest przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu we współpracy z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Zakup pojazdu dotowany jest również w części z Krajowego Systemu Ratowniczo – Gaśniczego, którego funkcjonowanie nadzoruje Wojewoda Dolnośląski przy współpracy z Dolnośląskim Komendantem Wojewódzkim PSP. Zakup pojazdu współfinansują: WFOŚiGW we Wrocławiu 180 000 zł, Sejmik Województwa Dolnośląskiego 50 000 zł, KSRG na kwotę 244 000 zł, pozostałą kwotę 525 000 zł uzupełnią środki z budżetu Gminy Twardogóra.

UROCZYŚCIE ROZPOCZĘTO NOWY ROK SZKOLNY

3 września, chociaż o różnych godzinach, rozbrzmiały dzwonki w gminnych szkołach podstawowych, rozpoczynając rok szkolny 2018/2019. Tego dnia swoją działalność rozpoczęło też Miejskie Przedszkole w Twardogórze. W każdej z tych inauguracyj uczestniczył Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała wraz z dyrektorem Centrum Usług Wspólnych Marią Susidko, a także przedstawiciele lokalnych rad rodziców i licznie przybyli rodzice, a nawet dziadkowie. W gminnych placówkach szkolnych zasiadło łącznie 1113 uczniów. W każdej z placówek podczas uroczystości rozpoczęcia roku szkolnego burmistrz Zbigniew Potyrała

samorządu gminnego. Z wielkim uznaniem burmistrz Potyrała wyraził się o dotychczasowym zaangażowaniu, o dobrej współpracy rodziców z administracją tych placówek, dzięki czemu zyskują przede wszystkim dzieci, które uczą się, wychowują i bawią we wspaniałych, nowoczesnych, bezpiecznych, funkcjonalnych i dobrze wyposażonych obiektach oświatowych naszej gminy. Burmistrz zwrócił uwagę, że dzieci i młodzież z naszej gminy rozpoczynają nowy rok szkolny mając do dyspozycji infrastrukturę oświatową w placówkach, nie odbiegającą swoim wysokim standardem od bazy, którą dysponują bogate państwa zachodnieuropejskie.

łączone zostało z obchodami 100. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości. Inicjatorami święta byli: Poseł na Sejm RP Piotr Babiaryz, Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała, Prezes Stowarzyszenia Św. Magdaleny Ryszard Gil oraz dyrekcja, nauczyciele i uczniowie Szkoły Podstawowej w Goszczu. Honorowy patronat nad świętem objęli: Wojewoda Dolnośląski Paweł Hreniak, Marszałek Województwa Dolnośląskiego Cezary Przybylski oraz Starosta Oleśnicki Wojciech Kociński. W uroczystości uczestniczyli goście: Poseł na Sejm RP Piotr Babiaryz, Przewodniczący Rady Powiatu Oleśnickiego Alojzy Kulig, Burmistrz Miasta



wraz z dyrektorem szkoły dokonał symbolicznego wręczenia stypendiów, które są nagrodą Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra dla najwybitniejszych uczniów w roku szkolnym 2017/2018. Za osiągnięcia sportowe nagrodę otrzymali: *Miłosz Wieczorek, Maciej Otoliniński, Jessica Surma, Mikołaj Matusiak (SP nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze)* oraz *Szymon Wierzbicki (SP w Goszczu)*, natomiast za bardzo wysokie oceny wyników w nauce: *Małgorzata Mazur, Antonina Garwolińska, Kamila Biłska, Bartosz Włodarczyk, Oliwia Dudycz (SP nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze)*, a także *Dawid Dzugaj, Amelia Noga i Maja Pluta (SP w Grabowniu Wielkim)*.

Nawiązując do obchodzonych w tym roku jubileuszów: 100 – lecia odzyskania przez Polskę niepodległości oraz 725 – lecia nadania praw miejskich Twardogórze, burmistrz zwrócił uwagę, że okresy wielkości i znaczącej roli naszego państwa zawsze pokrywały się z okresami narodowej zgody i współpracy różnych grup społecznych, politycznych, czy światopoglądowych. Podkreślił zatem niezwykle rolę współpracy, warunkującej lepszą przyszłość – począwszy od współpracy rodziców z urzędnikami i pracownikami placówek oświatowych – aż po współpracę dla budowy lepszej przyszłości twardogórskiego

A efekty są widoczne już dzisiaj: dyrektor **Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze** Dorota Siemaszko-Babij poinformowała o wielkim sukcesie tej szkoły: zajęciu II miejsca w Województwie Dolnośląskim w rankingu Szkolnego Związku Sportowego dot. zawodów lekkoatletycznych klas VII i gimnazjalnych. Ostatni taki sukces Szkoła odniosła 20 lat temu (rok 1997/98) – wówczas Szkoła Podstawowa nr 2 Twardogórze zajęła wprawdzie I miejsce, ale było w rywalizacji na terenie województwa wrocławskiego, podczas gdy obecnie konkurowaliśmy z całym Dolnym Śląskiem.

W Szkole Podstawowej w Grabowniu Wielkim w okresie wakacyjnym pomalowano kuchnię i odświeżono 3 klasy lekcyjne. Z dużego pomieszczenia szatni powstała biblioteka oraz gabinet pedagoga i logopedy szkolnego. Koszt remontu 12 tys. zł. Na korytarze zakupiono – za 15 tys. zł – metalowe szafki na odzież i pomoce szkolne. Firma Dor-Mar zasponsorowała duże siedziska na korytarz szkolny. Zakupiono też wyposażenie do nowo powstałej klasy: ławki, krzesła, tablicę oraz doposażono pomieszczenie przedszkolne w stoliki i krzesła.

Z kolei w **Szkole Podstawowej w Goszczu** uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego po-

i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała, Prezes Stowarzyszenia Św. Magdaleny Ryszard Gil, radni (z powiatu i gminy), lokalni przedsiębiorcy: Iwona Szewczyk, Monika Szewczyk-Gierszon, Anna i Daniel Sobiński, a także leśniczy Ryszard Pietrzak, dyrektorzy szkół i gminnych placówek oświatowych, sołtysi i rodzice. Symbolicznym elementem obchodów jubileuszu było posadzenie – na terenie parkowym przy zabytkowym kościele pałacowym w Goszczu – sadzonki dębu szypułkowego "Mieszko" – potomka najsłynniejszego w Polsce dębu „Bartek” z Zagnańska. W sadzeniu drzewka uczestniczyli: przewodnicząca Rady Rodziców Kamila Misiarz, Przewodniczący Samorządu Uczniowskiego Mateusz Misiarz, rodzice: Anna i Daniel Sobiński z synem Marcinem i córką Sandrą, Katarzyna Zalewska z synem Sebastianem, Justyna Musiałowska z córką Zuzią, a ponadto proboszcz parafii w Goszczu ks. Mirosław Porucznik, nauczycielki: Ewa Kalandziak i Danuta Zajac z wnuczką Julką oraz emerytowana nauczycielka Wiesława Gerlach. Szczególnymi świadkami tego historycznego wydarzenia byli również Dyrektor Szkoły Podstawowej w Goszczu Zofia Jelonek oraz nauczyciele, uczniowie, rodzice i wielu przybyłych mieszkańców naszej Gminy.

ŚWIĘTO PŁONÓW W GOSZCZU

Dożynki Gminne 2018 odbyły się w sobotę 26 sierpnia na terenie zabytkowego zespołu pałacowo-parkowego w Goszczu. Uroczystości rozpoczęły się przemarszem korowodu dożynkowego. Starostom dożynek – Wiesławie i Grzegorzowi Smolarek, rolnikom z sołectwa Goszcz – w korowodzie towarzyszyli: burmistrz Zbigniew Potyrała z małżonką, zastępca burmistrza Ryszard Gašior z małżonką, Przewodniczący Rady Miejskiej Witold Szydełko z małżonką, a ponadto zaproszeni goście:

Potyrała. Niech łączy nas wzajemna życzliwość, wzajemna współpraca – apelował burmistrz, nawiązując do tekstu pieśni śpiewanej wcześniej, podczas mszy dożynkowej. Zwrócił uwagę, że każdemu naszemu działaniu powinna przyświecać odpowiedzialność – począwszy od odpowiedzialności za kraj, poprzez odpowiedzialności za gminę i zakład pracy, za rodzinę – aż po odpowiedzialności za słowo i za czyn. Przejawem takiej odpowiedzialności jest wspólne działanie, osiąganie wspólnych celów. Manifestacją

burmistrz zaanonsował rozpoczęcie obrzędu dożynkowego i życzył dobrej zabawy. Przygotowany przez Bibliotekę Publiczną Miasta i Gminy im. Władysława Stanisława Reymonta w Twardogórze artystyczny program obrzędu dożynkowego został wykonany (jak zwykle – z temperamentem) przez zespół Czerwona Kalina z Twardogóry, przy udziale zespołów: Skorynianki z Twardogóry i Wodniczanki z Goszcza. W finale obrzędu burmistrz Zbigniew Potyrała przyjął z rąk starostów dożynek bochen chleba z tegorocznych

tu Oleśnickiego odczytał list od premiera Mateusza Morawieckiego, wystosowany z okazji odbywających się dożynek gminnych. W trakcie występów, kończących obrzęd dożynkowy, dzielono się chlebem z pozostałymi uczestnikami uroczystości – do zgromadzonych na uroczystości wyruszyli z koszami pełnymi pająk chleba dożynkowego: burmistrz Zbigniew Potyrała, zastępca burmistrza Ryszard Gašior, Przewodniczący Rady Miejskiej Witold Szydełko i Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej An-drzej Obiegło. W trakcie ceremonii dożynko-

wej obradowało też jury, oceniające wieńce dożynkowe w konkursie na najładniejszy wieńiec dożynkowy gminy Twardogóra. W konkursie tym najwyższą ocenę uzyskał wieńiec Sołectwa Dąbrowa, drugie miejsce zajęły (ex aequo) wieńce Sołectwa Sądroyce i wieńce Sołectwa Grabowno Wielkie. Gremium sołtysów zdecydowało, że w konkursie na najładniejszy wieńiec dożynkowy nie zostanie dodatkowo wyróżniony żaden ze zgłoszonych wieńców. Burmistrz gratulując sołectwom z Dąbrowy, Sądroyce i Grabowna Wielkiego, poinformował, że wręczenie

nagród nastąpi na sesji Rady Miejskiej we wrześniu. I oto – mimo przelotnego deszczu – rozpoczęła się zabawa, do której zachęcał pierwszy z zaproszonych wykonawców, discopolowy Jumper. Być może wskutek poprawy pogody parkiet pod sceną zapelniał jednak dopiero kolejny z wykonawców – słynna kapela Czerniakowska z Warszawy. Występujący po warszawiakach Ślązacy, tworzący zespół Kamraty oraz ostatnia z gwiazd, DJ Thomas – skłonili do przyścia na parkiet nawet najbardziej zasiedziały uczestników zabawy.



Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała dziękuje serdecznie wszystkim mieszkańcom Gminy Twardogóra i Gościom - za udział w gminnym święcie płonów. Szczególne słowa wdzięczności i uznania kieruje do wszystkich, którzy przyczynili się do zorganizowania tej uroczystości i jej udanego przebiegu: do mieszkańców Sołectwa Goszcz, na czele z Sołtysem Stanisławem Kadela, jego małżonką, Radą Sołectką oraz parą starostów dożynkowych, Wiesławą i Grzegorzem Smolarek, do Sekretarza Miasta i Gminy Twardogóra Janiny Czekałto – za koordynację całości tej imprezy, do dyrektora Jana Świerada i pracowników Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Twardogórze, do dyrektora Beaty Pięty i pracowników

Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy im. Władysława Stanisława Reymonta w Twardogórze, a także do członkiń zespołów: Czerwona Kalina z Twardogóry, Skorynianki z Twardogóry i Wodniczanki z Goszcza – za artystyczne uświetnienie obrzędu dożynkowego. Wyrazy wdzięczności burmistrz kieruje również do sołtysów i mieszkańców pozostałych sołectw oraz do mieszkańców Twardogóry – za przygotowanie wieńców dożynkowych i udział w korowodzie dożynkowym, jak również za okolicznościowe dekoracje na terenie całej gminy i miasta. Wyrazy uznania i podziękowanie kieruje do działkowców R.O.D. „Wrzos” i R.O.D. „Szarotka”, a także do członków związków: pszczelarskiego i wędkarskiego. Wśród

adresatów podziękowań burmistrza są także: celebriansi mszy dożynkowej - ks. Mirosław Porucznik, ks. Krzysztof Bucyk i ks. Grzegorz Solarewicz, Tadeusz Nestorowicz – za wykonanie na trąbce „Ave Maria”, Komendant i policjanci z Komisariatu Policji w Twardogórze oraz Komendant i strażacy Ochotniczej Straży Pożarnej w Goszczu, Pani Prezes Monika Strzelecka oraz pracownicy ZGK sp. z o.o., a ponadto - służby medyczne i ochrona. Z kolei adresatami serdecznych gratulacji burmistrza Zbigniewa Potyrały jest dwójka rolników z naszej gminy - Marek Rusinek (z Nowej Wsi Goszczańskiej) oraz Piotr Kozioł (z Grabowna Wielkiego) – uhonorowanych odznaką „Zasłużony dla Rolnictwa”, przyznaną przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

"Sami Swoi"

Tegoroczne kino plenerowe przypomniało film "Sami Swoi" w reżyserii Sylwestra Chęcińskiego. Projekcja odbyła się 6 lipca po godzinie 21:30 na dziedzińcu zespołu pałacowo - parkowego w Goszczu. Goście kina plenerowego mieli do swojej

dyspozycji leżaki, a także mogli na miejscu zaopatrzyć się w "kinowy" catering, taki jak popcorn, wata cukrowa, cola, oranżada, praliny etc. Część widzów pojawiła się z własnymi siedziskami i z własnymi przekąskami. Ważne, że kiedy rozpoczął się seans - każdy



mógł w dogodny dla siebie sposób przeżywać losy rodzin Kargulów i Pawlaków. Powojenna saga rodzinna - w otoczeniu podświetlonych efektownie ruin goszczańskie pałacu - zyskała niezwykle poetycki wymiar. Obecny na widowni burmistrz Zbigniew Potyrała, po zakończeniu projekcji zwrócił uwagę na wartość wspólnego oglądania i na płynące z tego filmu przesłanie: wspólne losy, stanowią twórczą motywację, która potrafi zjednoczyć nawet zawziętych wrogów w trosce o wspólne dobro, jako warunek pomysłnej, bezpiecznej przyszłości. Burmistrz podziękował widzom za przybycie, a za zorganizowanie i udany przebieg imprezy - pracownikom Referatu Funduszy, Promocji i Rozwoju oraz wspierającym ich strażakom z OSP Goszcz.

reprezentujący Starostę Oleśnickiego Przewodniczący Rady Powiatu Alojzy Kulig, radni miejscy i kierownicy gminnych jednostek, a następnie członkowie amatorskich zespołów ludowych, odgrywających ceremoniał dożynkowy. Największą część korowodu dożynkowego stanowiły delegacje: sołectw naszej gminy, ogródków działkowych oraz związków: pszczelarskiego i wędkarskiego. Od „Ave Maria”, odegranego na trąbce przez Tadeusza Nestorowicza, rozpoczęła się polowa msza święta, koncelebrowana przez ks. Krzysztofa Bucyka i ks. Grzegorza Solarewicza – pod przewodnictwem ks. Mirosława Porucznika, który również wygłosił okolicznościową homilię. Bezpośrednio po Mszy świętej wszystkich zebranych powitał gospodarz naszej gminy, burmistrz Zbigniew

takiego wspólnego działania jest niniejsza uroczystość dożynkowa. Burmistrz Potyrała podkreślał, że właśnie dzięki współpracy i wzajemnej życzliwości możemy się szczerze cieszyć osiągnięciami naszej twardogórskiej gminy, które nie tylko „cieszą oczy”, ale przede wszystkim – poprawiają standard naszego życia. Dzięki chęci wspólnego działania możemy też z optymizmem myśleć o przyszłości. Burmistrz wyraził wielki szacunek i serdecznie podziękował wszystkim rolnikom i producentom rolnym – za ich ciężką pracę. Podziękował też wszystkim zebrany – za udział w gminnym święcie płonów. Szczególne słowa wdzięczności skierował do wszystkich, którzy przyczynili się do zorganizowania tej uroczystości, jej udanego przebiegu. Na zakończenie swojego wystąpienia

zbiorów. Burmistrz, przyjmując dożynkowy chleb ze czcią, podziękował Bogu, a także podziękował ludziom – za ich pracę, za trud i za wysiłek. Gospodarz gminy Twardogóra przekazał następnie bochenki chleba dożynkowego sołtysom oraz przedstawicielom społeczności rolniczych i samorządowych, a także gościom, uczestniczącym w korowodzie dożynkowym. Następnie – wraz z Przewodniczącym Rady Powiatu Oleśnickiego Alojzym Kuligiem – burmistrz Potyrała wręczył dwóm rolnikom z naszej Gminy odznaki honorowe „Zasłużony dla Rolnictwa”. Odznaki te, przyznane przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, otrzymali: Marek Rusinek (z Nowej Wsi Goszczańskiej) oraz Piotr Kozioł (z Grabowna Wielkiego). Przewodniczący Rady Powia-

Harcerze w Ratuszu

6 lipca Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała gościł harcerki z Czwartej Drużyny Wrocławskiej zrzeszonej w Stowarzyszeniu Harcerstwa Katolickiego „Zawisza” - Federacji Skautingu Europejskiego, które przebywają na obozie w Gminie Twardogóra. Podczas spotkania, dziewczęta z Zastępu „Żaba” złożyły relację ze swojej działalności, przeprowadziły krótki wywiad z Burmistrzem oraz podziękowały za gościnę. Na zakończenie spotkania Burmistrz Zbigniew Potyrała wręczył wrocławskim skautkom gminne upominki.



Jubileusz wędkarzy

18 lipca na zbiorniku wodnym "Glinianka Twardogóra" odbyły się Wędkarskie Zawody Spławikowe o puchar Zarządu z okazji 40-lecia Koła Wędkarskiego Nr 24 Twardogóra. Po zakończeniu zawodów odbyło się uroczyste spotkanie w pobliskiej Harcówce, podczas którego puchary i dyplomy z okazji obchodzonego jubileuszu wręczył Burmistrz Miasta i Gminy Zbigniew Potyrała oraz Prezes Zarządu Koła nr 24 Zbigniew Fok.



Wypoczywali nad morzem

Gmina Twardogóra zorganizowała i sfinansowała wyjazd na turnus kolonijny dla dzieci w wieku 8-16 lat. 40-osobowa grupa uczestników wypoczywała w Ośrodku Wczasowym "Rewita" w Kołobrzegu. Kolonie letnie trwały od 9 do 18 lipca 2018 r.



Pomóżmy im przetrwać zimę

Okres jesienno-zimowy to czas, w którym osoby bezdomne narażone są na utratę zdrowia i życia. Dlatego tak ważny jest w tym czasie stały monitoring i właściwe reagowanie wszystkich, dla których los osób najbardziej potrzebujących naszej pomocy nie jest obojętny. Zwracamy się do wszystkich, którzy widzą na ulicy osoby niestosownie ubrane do pory roku, siedzące lub leżące na ławkach w parkach czy przystankach autobusowych, aby zwracali uwagę i reagowali. Powiadajmy odpowiednie służby, gdy widzimy, że ktoś potrzebuje pomocy. Zgłoszenia przyjmują.

MGOPS w Twardogórze - tel. 71 315 97 71
Policja - tel. 997 lub 71 315 89 97
Pogotowie - tel. 999

Działa też alarmowy numer 112, za pomocą którego można powiadomić pogotowie.

PAMIĘTAJMY O TYM, ŻE W PORĘ UDZIELONA POMOC MOŻE URATOWAĆ CZYJŚ ŻYCIE.

70 – lecie Ochotniczej Straży Pożarnej w Domasławicach

14 lipca Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Domasławicach świętowała 70-lecie swojej działalności. W uroczystości udział wzięli: Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała, jednocześnie Członek Zarządu Oddziału Wojewódzkiego OSP RP i Prezes Zarządu Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Twardogórze, zastępca burmistrza Ryszard Gašior, Sekretarz Zarządu Miejsko-Gminnego OSP, a jednocześnie inspektor do spraw zarządzania kryzysowego Leokadia Bielecka, Zastępca Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Oleśnicy Andrzej Fischer, Komendant Posterunku Policji w Twardogórze Grzegorz Smolis, a także



przedstawiciele wszystkich jednostek OSP z terenu naszej gminy. Historię OSP w Domasławicach przedstawił naczelnik Mariusz Maślak. Następnie Burmistrz Zbigniew Potyrała złożył podziękowania za wieloletnią służbę w OSP prezesowi Wojciechowi Maślakowi. Podziękowania - wraz z listem gratulacyjnym - otrzymali również: Lucjan Kot (pełniący również funkcję kronikarza jednostki) i Zbigniew Wróblewski. Z okazji 70. rocznicy działalności, na ręce prezesa Maślaka - całemu Zarządowi oraz wszystkim

druhom, druhom i przyjaciołom jednostki, którzy włożyli wkład w tworzenie i funkcjonowanie Ochotniczej Straży Pożarnej w Domasławicach - burmistrz Zbigniew Potyrała złożył serdeczne gratulacje, podkreślając, że to dzięki ich pracy i zaangażowaniu przez kolejne dziesięciolecia, społeczność Domasławic oraz cała Gmina Twardogóra mogła zawsze liczyć na gotowość do niesienia pomocy oraz na poświęcenie w ochronie życia i mienia. Za tę niezwykle ważną, ochotniczą służbę na rzecz bezpieczeństwa, burmistrz wszystkim strażackim pokoleniom serdecznie podziękował. Serdeczne podziękowania skierował również do rodzin i bliskich strażaków, gdyż oni najlepiej wiedzą, jak ciężka gotowość do podejmowania nagłych wyzwań

wpływa na życie rodzinne, jakich ta praca wymaga poświęceń i jak czasem ciężko z niepokojem czekać na bezpieczny powrót do domu. Strażakom - Ochotnikom burmistrz Zbigniew Potyrała życzył bezpiecznej służby, zawsze szczęśliwych powrotów z akcji, stałej opieki Patrona strażaków, św. Floriana, a także życzył, aby ta trudna praca, pełna nieprzewidywalnych wyzwań, była źródłem osobistej satysfakcji oraz powodem do dumy - w myśl starej dewizy „Bogu na chwałę, ludziom na pożytek”.

Seniorzy świętowali w Chelstowie

28 lipca w Centrum Inicjatyw Wiejskich w Chelstowie obchodzone Światowy Dzień Inwalidy i Osób Niepełnosprawnych. Na uroczyste świętowanie przybyli licznie członkowie Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów w Twardogórze oraz zaproszeni goście. Wszystkich zebranych powitał przewodniczący ZERil w Twardogórze Jan Wieczorek, a Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała złożył seniorom najserdeczniejsze życzenia. Uczestnikom spotkania hymn Twardogóry odegrał na trąbce jego autor - Tadeusz Nestorowicz. Trębacz wykonał też kilka innych popularnych utworów. Świetlującym zaprezentował



IV FORUM EDUKACJA DLA DOLINY BARYCZY

Tegorocznym gospodarzem kolejnej, IV edycji Forum Edukacja dla Doliny Baryczy - była Gmina Twardogóra. Odbyło się ono 18 września w Szkole Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze. Program „Edukacja dla Doliny Baryczy” to jedna z form kształtowania postaw najmłodszych mieszkańców m. in. w zakresie dbałości o wspólne środowisko. W Programie realizowanym od 2014 r. uczestniczy 58 szkół i przedszkoli oraz 24 ośrodki edukacji pozaszkolnej z terenu 8 gmin Doliny Baryczy. Działaniami Programu objętych jest ponad 13 000 uczniów z Doliny Baryczy. W tym roku Program skupia się na globalnych problemach lokalnych społeczności w zakresie gospodarki odpadami, wodnej i emisyjnej. Spotkania w ramach Forum zostały poprzedzone przedpołudniową agendą pod hasłem „Przeciwdziałanie zmianom klimatu rola samorządów lokalnych a realizacja strategii rozwoju dla Doliny Baryczy”. W tym



spotkaniu samorządowców z gmin północno-wschodniej części Dolnego Śląska uczestniczył Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała, a rolę gospodarza pełniła Prezes ZGK Sp. z o.o. w Twardogórze Monika Strzelecka. Zebrani wysłuchali prelekcji wygłoszonych przez Irenę Krukowską-Szopę z Fundacji Zielona Akcja (temat: Wyzwania dla klimatu), Inę Demianiuk-Ozge Prezes Stowarzyszenia „Partnerstwo dla Doliny Baryczy” (temat: Wspólnie działamy dla klimatu - realizacja strategii rozwoju, w tym zadania i potrzeby związane z realizacją Programu „Edukacja dla Doliny Baryczy”), Monikę Strzelecką z ZGK Sp. z o.o. Twardogóra (temat: Inwestycje i działania na rzecz klimatu - doświadczenia Gminy Twardogóra). Odbyła się też dyskusja na temat: Rola i działania samorządów na rzecz przeciwdziałania zmianom klimatu - podsumowanie aktywności gmin Doliny Baryczy, wymiana dobrych praktyk. A także - Inspiracja i identyfikacja potrzeb, w tym wykorzystanie Programu Edu-

kacja dla Doliny Baryczy. Po południu, podczas uroczystego otwarcia Forum dokonano podsumowania edycji Programu 2017/2018 - zaprezentowano informacje statystyczne, informacje o realizacji Wyjątkowych Inicjatyw Edukacyjnych 2018 w ramach programu „Edukacja dla Doliny Baryczy”, w tym: wyróżnienie najaktywniejszych placówek oświatowych i ośrodków edukacji pozaszkolnej. Za wyróżniającą aktywność w realizacji Programu „EDUKACJA dla Doliny Baryczy” -



łącznie we wszystkich kategoriach - w roku szkolnym 2017/2018 wyróżniono I. miejscem Szkołę Podstawową nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze. W kategorii „Liczba umieszczonych zasobów w serwisie w przeliczeniu na liczbę oddziałów” ponownie I. miejsce zajęła Szkoła Podstawowa nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze. W kategorii „Liczba uczniów korzystających z oferty ośrodków edukacji pozaszkolnej uczestniczących w Programie” na II. miejscu znalazła się Szkoła Podstawowa Nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze. Wyróżniono ponadto ośrodki edukacji pozaszkolnej. W kategorii „Ośrodki edukacji pozaszkolnej - projektowe” zwyciężyła Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy im. Władysława Stanisława Reymonta w Twardogórze - zarówno za największą liczbę szkół i uczniów uczestniczących w ofercie ośrodków edukacji pozaszkolnej należących do Programu, jak i za organizację Wyjątkowych Inicjatyw Edukacyjnych (WIE). Przedstawiciele laureatów tegorocznej edy-

cji w poszczególnych kategoriach w ramach swoich wystąpień po przyjęciu okolicznościowych dyplomów i certyfikatów - dziękowali swoim liderom, opiekunom i zwycięzcom konkursów. Specjalne podziękowania skierowane zostały przez szefową twardogórskiej gminnej Biblioteki, dyrektor Beatę Piętę, również do burmistrza Zbigniewa Potyrały - za stworzenie warunków i sprzyjającego klimatu dla podejmowanych inicjatyw, szczególnie w zakresie edukacji ekologicznej. Następnie Prezes Stowarzyszenia „Partnerstwo dla Doliny Baryczy” Inga Demianiuk - Ozga omówiła także zamierzenia na przyszłość Programu „Edukacja dla Doliny Baryczy”. Zagadnienia te były również tematem czterech wykładów:

- Zmiany klimatyczne - Co to takiego? (prelegent Zofia Pietryka ze Stowarzyszenia na rzecz Edukacji Ekologicznej „Doliny Baryczy”),



- Zanieczyszczenie powietrza (prelegent dr Hanna Szuda z Dolnośląskiego Alarmu Smogowego),
- Świadome zakupy/produkty lokalne (prelegent Emilia Chmura z Gospodarstwa Rolnego Michała Sznajdera),
- Gospodarka odpadami/rola samorządów (prelegent Irena Krukowska-Szopa z Fundacji Ekologicznej „Zielona Akcja”).

Roboczą część Forum wypełniły panele szkoleniowo-dyskusyjne w trzech grupach tematycznych: gospodarka odpadami, zanieczyszczenia powietrza, świadome zakupy - dobre praktyki nauczycieli i edukatorów, ciekawe formy metodyczne, przykłady zastosowań nowych gier edukacyjnych, oferty ośrodków. W czasie trwania Forum można było zapoznać się w interesujące wydawnictwa o tematyce ekologicznej, jak i związane z Doliną Baryczy, a także m. in. książeczkę, zawierającą prace literackie, nagrodzone w jednym z niedawno zakończonych konkursów twardogórskiej gminnej Biblioteki.

WYJĄTKOWE INICJATYWY EDUKACYJNE 2018 - WYRÓŻNIENIA DLA SP 2 Z TWARDOGÓRY: II Przegląd Małych Form Teatralnych - Ciekawe miejsca Doliny Baryczy "Cudze chwalecie, swego nie znacie": grupy I-III: 2. miejsce - uczniowie kl. IIIa i IIIb - „Legenda o Twardogórze”; grupy IV-VIII: 3. miejsce - uczniowie klasy IVa - „Wiąz i Olcha” • **Jak żyło się w Dolinie Baryczy w czasach naszych dziadków/pradziadków - konkurs literacki:** uczniowie V-VII: 1. miejsce - Zuzanna Pietrzykowska „Moja babcia - Zofia Hołubka - rodowita twardogórzanka”; uczniowie gimnazjum: 1. miejsce - Anna Dyma „Zaczęło się w Grabownie Wielkim”, 3. miejsce: Klaudia Pater „Życie powojenne w Chelstowie” • **Konkurs historyczny „Historia w lesie ukryta”:** kategoria prezentacje: 1. miejsce - Brajan Krawczyk „Pałac Moja Wola”, 2. miejsce - Oliwia Dudycz „Las za oknem”; kategoria film: 1. miejsce - Zuzanna Pietrzykowska „Zaczarowane lasem” • **Regionalny Konkurs Wiedzy o Dolinie Baryczy Edycja XXI „GRAM w Dolinie Baryczy”:** prace uczniów IV-VI - ścieżki edukacyjne: 2. miejsce - Zuzanna Pietrzykowska, Jakub Gajewski „Na olchowym szlaku”; prace uczniów VII, gimnazjum, szkoły ponadgimnazjalne - gry edukacyjne: 3. miejsce - Wiktor Wolf „Labyrinthem na ryby”, wyróżnienie: Marta Bażyńska „Czy w Dolinie Baryczy mieszka żubr? • Opiekunami i korektorami prac byli nauczyciele: Danuta Babula, Barbara Gąbka, Małgorzata Gašior, Bożena Hołubka, Justyna Kalka, Katarzyna Krzywda, Ewa Lysek, Marta Koziol - Skrzypczak, Alina Mucha, Halina Ślusarek, Anna Wolf, Bożena Zima-Maszyna.

MÓJ KRAJ SZCZĘŚLIWY

12 sierpnia br., na dziedzińcu pałacowym oraz na terenie parku przy zabytkowym kościele pałacowym w Goszczu - radośnie świętowano stulecie odzyskania przez Polskę niepodległości. Na wielką plenerową imprezę pod hasłem „Mój kraj szczęśliwy” mieszkańców Gminy Twardogóra, a także licznie przybyłych gości zaprosili: Ryszard Gil, prezes Stowarzyszenia św. Magdaleny oraz Zbigniew Potyrała, Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra. Uwerturą goszczańskie święta był rodzinny happening na dziedzińcu pałacowym: po godzinie 14 wraz z warsztatami dla najmłodszych rozpoczęło się widowisko wolimierskiego Teatru Klinika Lalek. Aura sprzyjała, by całe rodziny w formie pikniku podziwiały „cyrk bez przemocy”: największe



marionety świata, ogromne lale, maszyny jeżdżące, grające instalacje, stwory i wiele niezwykle barwnych postaci klaunów. Następnie – wraz z paradą wspaniałych marionet - widzowie przeszli przez park - na pobliski plac przed zabytkowym kościołem pałacowym, gdzie czekały kolejne atrakcje: rodzinny grill, spotkanie z poetką – autorką wielu tomików poezji, a także stragany, na których można było nabyć wyroby rękodzieła artystycznego, specjalne kuchnie regionalnej, a także posilić się w jednym ze stoisk gastronomicznych. W głównej sali zabytkowego kościoła Stowarzyszenie św. Magdaleny zorganizowało wystawę, prezentującą historię zabytków Goszcza i realizowany proces ratowania ich i przywracania dawnej świetności. Wystawa czynna była przez cały czas trwania imprezy. Równoległe – na zewnątrz

wym kościele pałacowym i na brzeżu - po godzinie 18 odbyła się biesiada tradycji i folkloru, którą uświetniły występy zespołów folklorystycznych: Zespół Śpiewaczy "Malwy" z Kuraszkowa (Gmina Oborniki Śląskie), Kapela Ludowa Jana Boduszki z Siemianic (Gmina Oborniki Śląskie), Zespół "AleBabki" z Czeszowa oraz Kapela "Smyki" (Gmina Oleśnica). Po artystach ludowych na scenie zagościła gwiazda wieczoru - Orkiestra "Dziubek Band", ze swoim charyzmatycznym liderem – Mariuszem Dziubkiem.



a także hrabiego Albrechta von Reichenbach wraz z małżonką Svenją i synem Christopem. Dziękując za zaproszenie hr. Albrecht wręczył prezesowi Ryszardowi Gilowi flagę z barwami rodowymi. Hrabia Heinrich przy-

Jednak pierwszy zagrany utwór - „Polonez” Wojciecha Kilara ze ścieżki dźwiękowej do filmu „Pan Tadeusz” - nie był początkiem koncertu. Był tłem dla wspaniałej parady grupy mieszkańców naszej gminy, przebranych na tę okoliczność w niezwykle stylowe stroje z minionych epok, nawiązujące do klimatu utworu. Stylizację uzupełniały stosowne makijaże i akcesoria nawiązujące stylem do stroju, np. biżuteria, dodatki do strojów, ażurowe parasole przeciwsłoneczne, czy wachlarze. (Uczestnicy tego goszczańskie święta od samego jego początku mogli podziwiać przechadzające się po terenie zespołu pałacowo-parkowego widowiskowe grupy - w takich właśnie kreacjach.) Gdy uichły dźwięki poloneza, na scenie pojawili się współgospodarze tej wyjątkowej imprezy: Ryszard Gil, prezes Stowarzyszenia św. Magdaleny oraz Zbigniew Potyrała, Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra. Obydwoje powitali uczestników uroczystości, dziękując im za przybycie, szczególnie gościom spoza Gminy Twardogóra. Wśród nich, w sposób szczególny powitał przedstawicieli rodziny von Reichenbach: hrabiego Heinricha von Reichenbach,

poniż, że dawniej Goszcz znany był w Europie z działań i imprez kulturalnych i bardzo wszystkich członków rodu cieszy fakt, że obecnie wydarzenia kulturalne ponownie nadają Goszczowi splendoru i znaczenia. W swoim z kolei wystąpieniu burmistrz Zbigniew Potyrała nawiązał do obchodów stulecia odzyskania przez Polskę niepodległości, a także do obchodów 725-lecia nadania praw miejskich Twardogórze. Zwrócił uwagę, że te dwa jubileusze są (z jednej strony) powodem do wielkiej radości i dumy, a z drugiej strony – powinny być powodem do refleksji nad ceną i trwałością tego dorobku. Wśród warunków (i motywacji) do harmonijnego rozwoju i dobrobytu społeczności takich jak wspólnota państwowa, czy wspólnota gminna - burmistrz wskazał wspólny wysiłek, wspólną pracę na rzecz tej wspólnoty. Burmistrz Potyrała sukcesu współdziałania upatrywał w poczuciu jedności, wspólnoty – bez względu na narodowość, wyznanie, czy światopogląd. Jako przykład wskazał Goszcz, określając to miejsce (ponownie) jako „perłę w koronie twardogórskiej”. W Goszczu bowiem możemy pokazać to, czego nie ma nigdzie indziej w Polsce: chodzi nie tylko o unikatowy zespół pałacowo-parkowy, ale również o aktywność pracowniczą i radosną społeczności lokalnej - ku wspólnemu celowi: przywróceniu świetności swojej "małej ojczyźnie". To sprawia, że nazwa Goszcz zaczęła być znana i jak najlepiej kojarzona – nie tylko w naszym regionie dolnośląskim, ale też w Polsce i za granicą. Dowodem tego są choćby specjalne listy gratulacyjne, które – na ręce Burmistrza Miasta i Gminy

Twardogóra – zostały nadesłane: z Kancelarii Prezydenta RP Andrzeja Dudy, od Wicepremier Beaty Szydło, od Minister Edukacji Anny Zalewskiej, a także od Wojewody Dolnośląskiego Pawła Hreniaka i Marszałka Województwa Dolnośląskiego Cezarego Przybylskiego. Burmistrz Potyrała silnie zaakcentował wielką rolę, jaką - w krzewieniu w Goszczu społecznej aktywności i motywowaniu do działania na rzecz wspólnoty, dla dobra kraju i regionu – odgrywa już od kilku lat Ryszard Gil wraz ze Stowarzyszeniem św. Magdaleny, za co wyraził ponownie swą ogromną wdzięczność i zachęcając wszystkich do wspierania Stowarzyszenia w jego dziele odbudowy świetności Goszcza. I oto jedynym gospodarzem sceny został dyrygent Mariusz Dudek, ze swoim „ekspresyjnym big-bandem”. Utworem otwierającym nie mógł być żaden inny niż „Ja to mam szczęście” Grzegorza Tomczaka, z repertuaru Maryli Rodowicz. Z refrenu tego utworu zaczerpnięto bowiem hasło przewodnie goszczańskie święta plenerowego. I potem już słuchacze – niczym na muzycznym rollercoasterze – wysłuchali niezliczonej ilości popularnych utworów, w kilku powiązanych tematycznie zestawach i kompilacjach. Jak zażartował założyciel i dyrygent orkiestry – było to „sto utworów na stulecie niepodległości”: począwszy od utworów narodowej muzyki klasycznej, poprzez poruszające swoim wykonaniem pieśni patriotyczne, czy muzykę popularną (okresu przedwojennego i współczesną), a nawet rockową („Thunderstruck” z repertuaru AC/DC, poprzedzone

tematem z filmu „2001: Odyseja kosmiczna”) – aż po pieśń religijną „Abba – Ojczy”, spopularyzowaną podczas papieskich wizyt w ojczyźnie św. Jana Pawła II. Najbardziej jednak doniosłym momentem było niewątpliwie wspólne (przez orkiestrę i publiczność) wykonanie bardzo dynamicznej interpretacji „Marszu Pierwszej Brygady”. Zresztą – jak zauważył Mariusz Dziubek – między sceną a widownią zaistniała owa "magiczna więź", która zaangażowała każdą ze stron do wspólnej zabawy – ku chwale Niepodległej. Na zakończenie koncertu burmistrz Zbigniew Potyrała roztoczył przed audytorium wizję Goszcza przyszłości – z wyremontowanym kościołem pałacowym, a także z zakończoną renowacją całego zespołu pałacowo-parkowego. Stwierdził, że dopóki w Goszczu z samorządem gminnym współdziała Stowarzyszenie Ryszarda Gila, a mieszkańcy Goszcza nie utracą niczego ze swojej społecznej energii, zaangażowania i radości współdziałania – ta wizja jest całkiem realna. Burmistrz Zbigniew Potyrała uzyskując ze strony widowni sugestywne zapewnienie, że impreza się podobala, podziękował tym, dzięki którym się odbyła: prezesowi Ryszardowi Gilowi i członkom Stowarzyszenia św. Magdaleny, strażakom z Ochotniczej Straży Pożarnej z Goszcza (i nie tylko), gminnym służbom komunalnym (ZGK sp. z o.o. Twardogóra), policjantom, pracownikom twardogórskiego GOSiR-u i wszystkim wolontariuszom, zaangażowanym w jakikolwiek sposób - za przygotowanie i pomyślny, bezpieczny przebieg całego przedsięwzięcia.

Koncert Tomka "KOWALA" Kowalskiego



12 września uczniowie klas od IV do VIII szkoły podstawowej oraz III klasy gimnazjalnej uczestniczyli w koncercie muzyki rockowego Tomasza Kowalskiego. Zorganizowały go Julia Wójcik i Julia Hładzyńska ze szkolnego samorządu. Organizację imprezy finansowo wsparł Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała oraz właściciel Fabryki Mebli BODZIO Bogdan Szewczyk i firmy: M L Project oraz Spamel.

Tomasz Kowalski przed kilkoma laty wziął udział w muzycznym talent – show „Must Be The Music. Tylko Muzyka”, gdzie swoim wykonaniem piosenki Dżemu „Modlitwa III” zachwyił publiczność i jury. Rozwijając się karierę przerwał wypadek motocyklowy w 2014 r. Muzyk po kilkuletniej przerwie powraca ze swoją nową płytą pt. „Za drzwiami raj”. Podczas występu na scenie wspierali go muzycznie: pianista Bartosz Swidarski i Grzegorz Dąbrowski aka DR Grzechu. Trio zaprezentowało zestaw bluesowo – rockowych piosenek własnej kompozycji oraz najbardziej znane utwory z repertuaru grupy Dżem. Pełne refleksji teksty na temat przemijania, sensu życia, zmienności ludzkiego losu, niegasnącej

nadziei, niepoddawania się przeciwnościom i podnoszenia się po życiowych porażkach – nieco zaskoczyły młodych słuchaczy, jednak – jak podkreśliła, dziękując muzykom, dyrektor Dorota Siemaszko-Babj – taka wymiana doświadczeń, poznawanie różnych stylów życia, muzyki, literatury, pozwalają na dokonywanie lepszych wyborów.



inwestycje 2015



Budowa ścieżki pieszo-rowerowej w Drogoszowicach i na odcinku Drogoszowice-Sosnówka w ramach systemu ścieżek pieszo-rowerowych Gminy Twardogóra
wartość: 451 094,70 zł
dofinansowanie: 193 296,00 zł



Budowa drogi Olszówka - Trzy Chałupy
wartość: 1 107 636,41 zł
dofinansowanie: 547 470,00 zł



Przebudowa drogi powiatowej nr 1490 D w Goszczu - etap 2
dotacja Gminy Twardogóra: 62 301,20 zł
Porozumienie z Powiatem Oleśnickim



Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w Goszczu i Grabownie Wielkim
wartość: 13 373 393,07 zł
dofinansowanie: 5 952 352,74 zł



Budowa ulicy Bukowej, Kasztanowej i Wierzbowej wraz z infrastrukturą techniczną w Twardogórze
wartość: 1 366 423,60 zł
dofinansowanie: 679 119,00 zł



Budowa chodników pomiędzy ulicami Topolową i Bukową, Bukową i Kasztanową, Akacją i Wierzbową wraz z oświetleniem
wartość: 126 936,30 zł



Budowa przyłączy kanalizacyjnych w aglomeracji Twardogóra
wartość: 778 467,00 zł
dofinansowanie: 270 000,00 zł



Remont nawierzchni drogi w Łazisku - etap 2
dotacja Gminy Twardogóra: 180 000,00 zł
Porozumienie z Powiatem Oleśnickim



Remont elewacji budynków mieszkalnych przy pl. Piastów 17 i ul. Krótkiej 1
wartość: 118 800,00 zł
środki ZGKiM

PODSUMOWANIE KADENCJI 2014-2018

inwestycje 2016



Budowa drogi gminnej w Goli Wielkiej
wartość: 717 696,40 zł
dofinansowanie: 427 950,00 zł



Budowa ścieżki Moszyce-Goszcz
wartość: 1 056 873,61 zł
dofinansowanie: 360 650,00 zł



Budowa ścieżki pieszo-rowerowej
w Sosnówce
wartość: 312 688,56 zł



Remont budynku HPS ul. Ratuszowa 1a i 1b
wartość: 412 528,77 zł
dotacja Gminy Twardogóra: 299 860,59 zł



Rozbudowa, przebudowa i zmiana sposobu
użytkowania byłego dworca PKP
w Twardogórze – etap 1
wartość: 725 199,81 zł



Zakup ciężkiego samochodu ratowniczo-
gaśniczego dla OSP w Twardogórze
wartość: 953 250,00 zł
dofinansowanie: 447 500,00 zł



Budowa chodników wzdłuż ulic: Szkolnej,
Staszica i Kołtątaja w Twardogórze
wartość: 227 821,20 zł



Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości
Goszcz i Grabowno Wielkie – etap 2
wartość: 1 261 533,38 zł
dofinansowanie: 254 000,00 zł



Przebudowa drogi powiatowej
nr 1490 D w Goszczu - etap 3
dotacja Gminy Twardogóra: 120 352,18 zł
Porozumienie z Powiatem Oleśnickim



Wykonanie nawierzchni
bitumicznej - Pajęczak
wartość: 95 203,20 zł



Przebudowa dachu w budynku Gimnazjum
i SP nr 2 w Twardogórze
wartość: 474 466,47 zł



Przebudowa dachu budynku
SZPZOZ w Twardogórze
wartość: 113 844,41 zł



Dostosowanie budynku Przedszkola
Miejskiego do wymogów przeciwpożarowych
wartość: 121 761,24 zł



Remont dachu budynku
OSP w Grabownie Wielkim
wartość: 47 970,00 zł

PODSUMOWANIE KADENCJI 2014-2018

inwestycje 2017



Remont budynku przy ul. 1-go Maja
wartość: 1 303 839,21 zł



Rozbudowa drogi gminnej Sądrożyce-Dąbrowa
wraz z przebudową skrzyżowań z drogami po-
wiatowymi nr 1470D i 1480D
wartość: 6 110 754,61 zł
dofinansowanie: 2 884 802,75 zł



Przebudowa skrzyżowania drogi wojewódzkiej
nr 448, drogi powiatowej nr 1490D i drogi
gminnej nr 101926 w Goszczu
na skrzyżowanie typu rondo
wartość: 3 087 732,35 zł
dofinansowanie: 1 361 438,00 zł



Remont chodników przy ul. Grunwaldzkiej i Wa-
ryńskiego oraz utwardzenie placu przy budynku
SZPZOZ i Przedszkolu Miejskim w Twardogórze
wartość: 581 909,52 zł



Przebudowa drogi gminnej nr 120294 D
w Moszycach
wartość: 59 999,40 zł



Przebudowa drogi gminnej nr 101949 D
w miejscowości Drągówku
wartość: 15 990,00 zł



Przebudowa drogi
gminnej nr 120304D w Sosnowce
wartość: 634 067,66 zł
dofinansowanie: 352 761,00 zł

PODSUMOWANIE KADENCJI 2014-2018

inwestycje 2018



Budowa przyszkolnej pływalni w ramach programu „Dolnośląski Delfinek”
wartość: 13 641 127,00 zł
dofinansowanie: 3 611 800,00 zł



Remont dachu budynku nr 7 w zespole pałacowo-parkowym w Goszczu
wartość: 378 815,42 zł
dofinansowanie: 108 807,64 zł



Budowa ścieżki pieszo-rowerowej w Sosnówce
wartość: 250 000,00 zł
dofinansowanie: 250 000,00 zł



Projekt e-Twardogóra
wartość: 3 279 033,30 zł
dofinansowanie: 2 766 791,06 zł



Zagospodarowanie terenu przy dworcu PKP
wartość: 2 702 892,36 zł
dofinansowanie: 1 663 854,27 zł



Budowa kanalizacji w Grabowni Małym - etap 1a
wartość: 3 382 500,00 zł
dofinansowanie: 1 999 374,00 zł



Aktywna integracja w Gminie Twardogóra – projekt realizowany przez MGOPS
wartość: 209 777,50 zł
dofinansowanie: 178 217,50 zł



Rozbudowa budynku świetlicy wiejskiej o budynek toalet wraz z zagospodarowaniem terenu w Nowej Wsi Goszczańskiej
wartość: 228 320,83 zł



Remont budynków przy ul. Ratuszowej 2 i Placu Piastów 15
wartość: 524 939,29 zł
dotacja Gminy Twardogóra: 98 505,80 zł
środkami ZGM



Nakładka bitumiczna w Goli Małej
wartość: 70 000,00 zł



Droga w Sosnówce **wartość: 75 000,75 zł**
Droga w Chęstówku **wartość: 29 770,50 zł**



Remont budynków przy Placu Piastów 13 i 14
wartość: 109 899,00 zł
środkami ZGM



Droga w Drągowie
wartość: 73 784,00 zł



Zakup średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego
wartość: 998 760,00 zł
dofinansowanie: 474 000,00 zł

w latach 2015-2018
wybudowano:



40 km kanalizacji



20 km dróg



3 ronda



4 km chodników



6 km ścieżek pieszo-rowerowych

REFORMA SYSTEMU OŚWIATY

W związku z reformą **systemu oświaty** dokonano gruntownej przebudowy modelu funkcjonowania szkół w Gminie Twardogóra. Nadrzędnym celem było zapewnienie równego dostępu do najlepszej oferty oświatowej, zarówno infrastrukturalnej, jak i edukacyjnej, wykorzystując to, co jest dostępne w Twardogórze na wejściu reformy, tzn. bezpieczną, niedużą szkołę dla młodszych uczniów i bardzo dobrze przygotowaną pod względem wyposażenia w pomoce dydaktyczne i sprzęt, a także bazę sportową oraz szkołę większą - dla starszych uczniów. Dlatego w Twardogórze powstała jedna duża szkoła w dwóch budynkach – klasy I – III w budynku dawnej szkoły nr 1 i klasy IV – VIII w budynku szkoły nr 2. Zaletą tego rozwiązania jest równy dostęp do bazy sportowej (hala sportowa, lodowisko, stadion lekkoatletyczny); możliwość organizacji nauczania międzyoddziałowego w klasach starszych (np. języków obcych czy matematyki); baza biblioteczna gimnazjum, odpowiednia dla starszych uczniów, udostępniona całej populacji uczniów twardogórskich w tym wieku. Mniejsza ze szkół stwarza natomiast bezpieczną przestrzeń dla rozwoju w początkowym etapie kształcenia. Przy zapewnieniu wysokich standardów wyposażenia – bazy dydaktycznej i sportowej - jednakowej dla wszystkich rozwiązanie to daje równe szanse wszystkim uczniom z Twardogóry. Utworzenie Centrum Usług Wspólnych zagwarantowało sprawne wdrożenie reformy systemu oświaty.



Szkoła Podstawowa nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze



Szkoła Podstawowa w Goszczu



Szkoła Podstawowa w Grabownie Wielkim



Miejskie Przedszkole – oddział przy ul. Batorego 5

Zwiększono strukturę organizacyjną **Przedszkola Miejskiego**: w jednym ze skrzydeł budynku SP2 powstał oddział zamiejscowy przedszkola wraz z zapleczem sanitarnym i edukacyjnym. Potrzeba rozbudowy przedszkola o nowe pomieszczenia wynikała z:

- chęci zapewnienia przyjęcia do przedszkola wszystkich zgłoszonych dzieci, również 2,5-latków, a także
- zgłoszenia do przedszkola większej ilości dzieci niż wcześniej planowano, a z drugiej strony - z konieczności zapewnienia właściwych warunków pobytu dla wszystkich dzieci przedszkolnych.

Wykonane prace budowlane: przebudowano wjazd na teren szkoły, wybudowano pomieszczenia socjalne i sanitariaty, dostosowano istniejące pomieszczenia, wykonano zabezpieczenia przeciwpożarowe.

ZAKUP POJAZDÓW RATOWNICZO-GAŚNICZYCH DLA JEDNOSTEK OCHOTNICZEJ STRAŻY POŻARNEJ



OSP Twardogóra



OSP Goszcz



OSP Grabowno Wielkie

POPRAWA BEZPIECZEŃSTWA



współfinansowanie zakupu radiowozów policyjnych



zakup sprzętu elektronicznego (aparatury, kamery, statyw)



zakup sprzętu ratowniczego ze środków ministerialnych

WSPARCIE TWARDOGÓRSKIEJ POLICJI

I OCHRONA ŚRODOWISKA



budowa przyłączy kanalizacyjnych



fotowoltaika i wymiana pieców



usuwanie wyrobów zawierających azbest

PROGRAMY WSPARCIA DLA MIESZKAŃCÓW

utworzenie

Zakładu Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Twardogórze

pozvolilo na istotną poprawę ekonomiki i efektywności zarządzania gospodarką odpadami, m. in. poprzez:

- możliwość optymalnego wyboru podmiotu odbierającego odpady w drodze przetargu
- możliwość samodzielnego pozyskiwania kapitału (środki unijne) na rozwój i modernizacje maszyn i urządzeń oraz technologii



pojazd z zabudową bramową i żurawiem (wywóz kontenerów oraz opróżniania pojemników na odpady segregowane)



pojazd z zabudową dwukomorową (odpady zmieszane i biodegradowalne)



specjalistyczne kontenery i pojemniki na odpady, waga najazdowa

Modernizacja Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych

wartość projektu: 2 240 174,41 zł

dofinansowanie: 1 535 384,23 zł



wiaty do gromadzenia odpadów, remont budynku garażowo-magazynowego, punkt przyjmowania rzeczy używanych, punkt napraw



infrastruktura techniczna, zagospodarowanie terenu (ogrodzenie, plac manewrowy, nasadzenia, parking)



ścieżka edukacyjna



remont pomieszczeń

powstanie

Centrum Usług Wspólnych Gminy Twardogóra

Przedmiotem działalności Centrum jest realizowanie, organizowanie i prowadzenie zadań związanych ze wspólną obsługą administracyjną, finansową oraz organizacyjną jednostek organizacyjnych gminy Twardogóra

- scentralizowanie obsługi jednostek gminy (przedszkole, szkoły, biblioteka, MGOPS) w jednym punkcie
- poprawa procesów zarządczych i kontrolnych
- ujednoczenie procesów w jednostkach, co wpływa na rzetelność i przejrzystość
- zapewnienie jednolitości informacji, raportów, sprawozdań
- szybki dostęp do ujednoczonej informacji
- zapewnienie zastępowalności pracowników
- stworzenie warunków do pracy zespołowej



powstanie

Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Twardogórze

Zakład świadczy usługi w zakresie:

- gospodarowania gminnym zasobem mieszkaniowym
- gospodarowania gminnymi lokalami użytkowymi, budynkami użytkowymi i gminnymi ogródkami przydomowymi
- innych zadań zleconych przez Gminę Twardogóra na podstawie i w granicach obowiązującego prawa



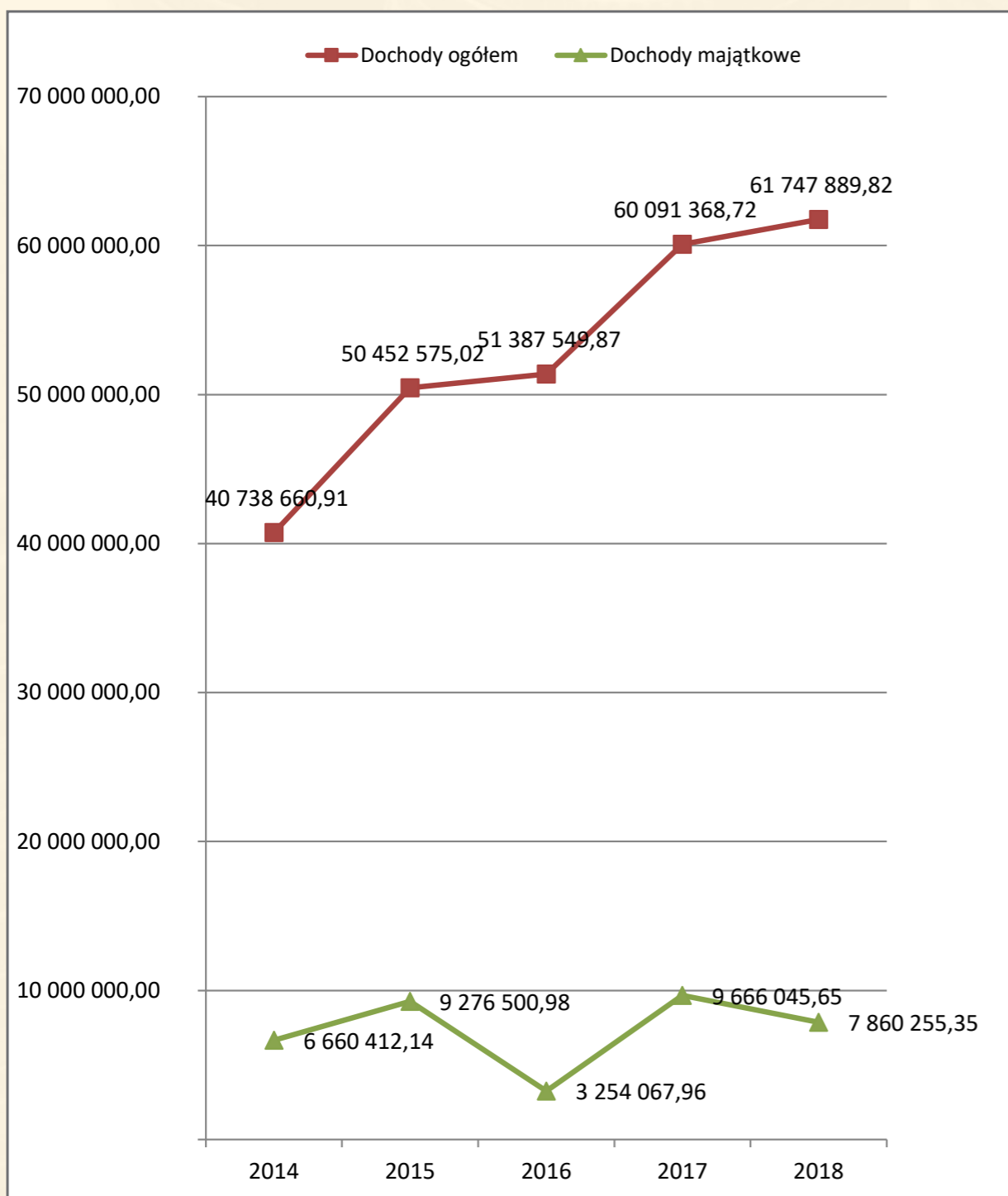
otwarcie

fili – Referatu Wydziału Komunikacji i Dróg w Twardogórze

Dzięki otwartej filii, mieszkańcy gminy Twardogóra nie muszą specjalnie wybierać się do Starostwa Powiatowego w Oleśnicy, aby załatwić formalności związane z rejestracją / wyrejestrowaniem pojazdów.

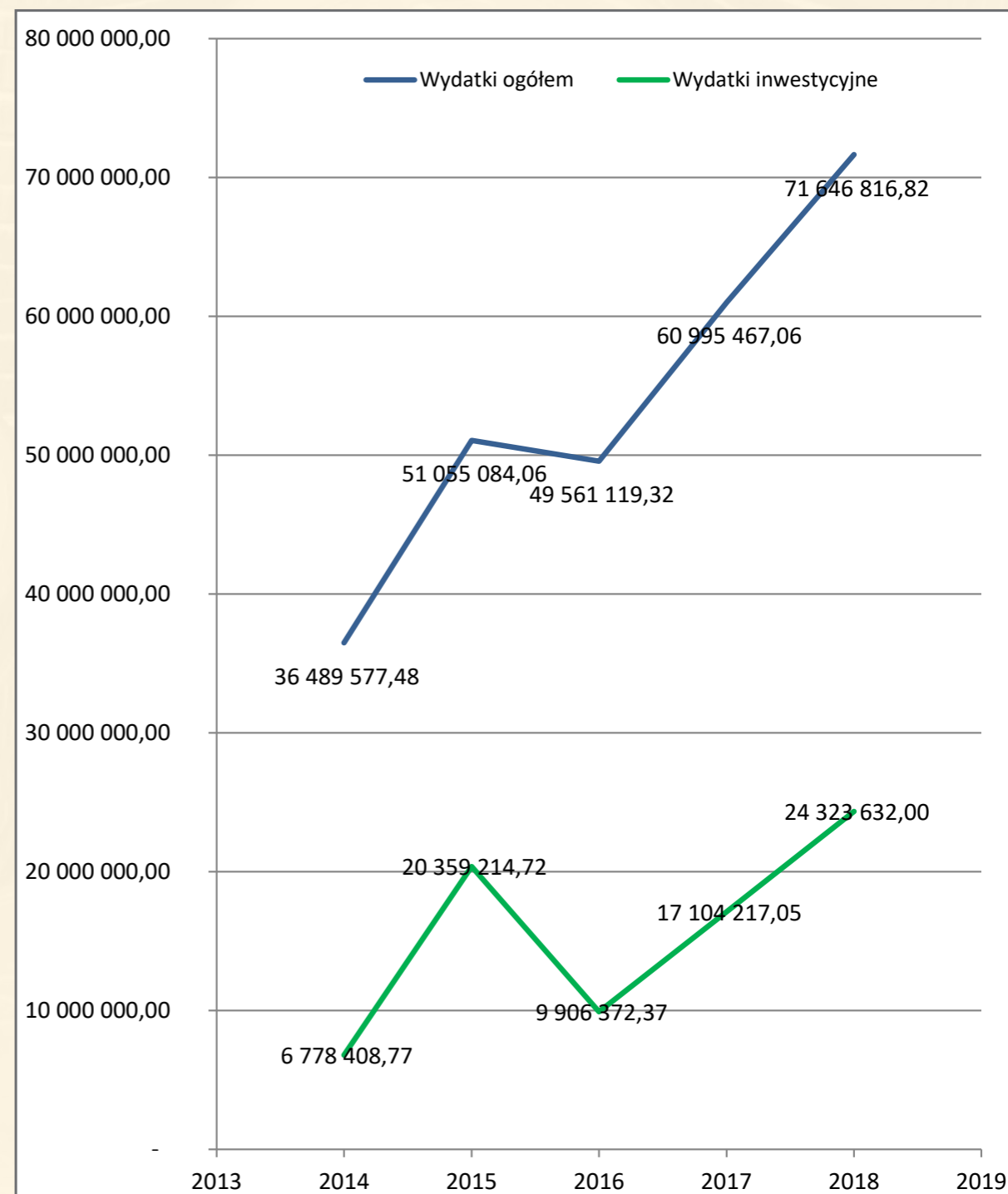
DOCHODY GMINY

Oto jeden z najważniejszych powodów do satysfakcji dla mieszkańców Gminy Twardogóra: od 2015 do 2018 r. osiągnięto znaczny trwały i systematyczny wzrost łącznych dochodów gminy - w porównaniu 2018 r. do 2014 r. jest to wzrost o ponad połowę (tj. o 51,57%). Wzrost również poziom dochodów majątkowych osiągając za analogiczny okres dynamikę 118,01%



WYDATKI GMINY

Wysoką dynamikę wydatków ogółem (w porównaniu 2018 r. do 2014 r.), tj. 196,35%, uzasadnia jeszcze większa dynamika wydatków inwestycyjnych, tj. 270,14%. Potwierdzeniem tego jest znaczny wzrost udziału wydatków inwestycyjnych w wydatkach ogółem, który z poziomu 18,58% (2014 r.), osiągnął 25,56% (2018 r.). Istotnym jest, że za cały okres 2015-2018 średni udział wydatków inwestycyjnych w wydatkach ogółem jest o ok. 10 pp wyższy niż w 2014 i wynosi 28,16%. To dostrzegalny przez zewnętrznych analityków dowód trwałego i harmonijnego rozwoju gminy.



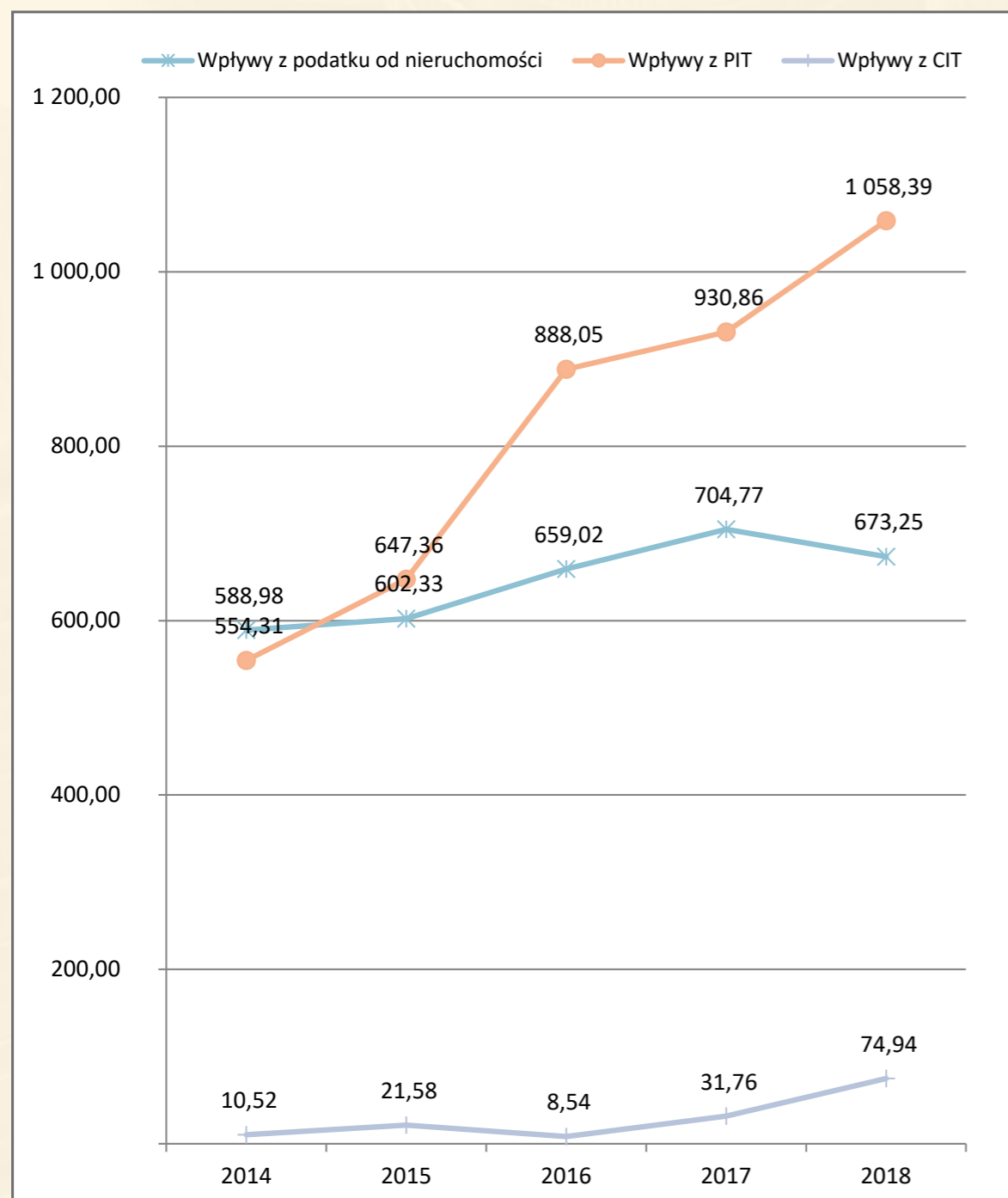
PODSUMOWANIE KADENCJI 2014-2018

WPŁYWY Z PODATKÓW

w przeliczeniu na 1 mieszkańca

Mimo **niepodniesienia** stawek podatków gminnych nastąpił w okresie 2015-2018 systematyczny (w porównaniu do 2014 r.) **wzrost** wpływów w przeliczeniu na 1 mieszkańca:

- z podatku od nieruchomości - o 14%,
- z PIT - niemal dwukrotnie (o 90,94%),
- z CIT - ponad siedmiokrotnie (o 612,45%).

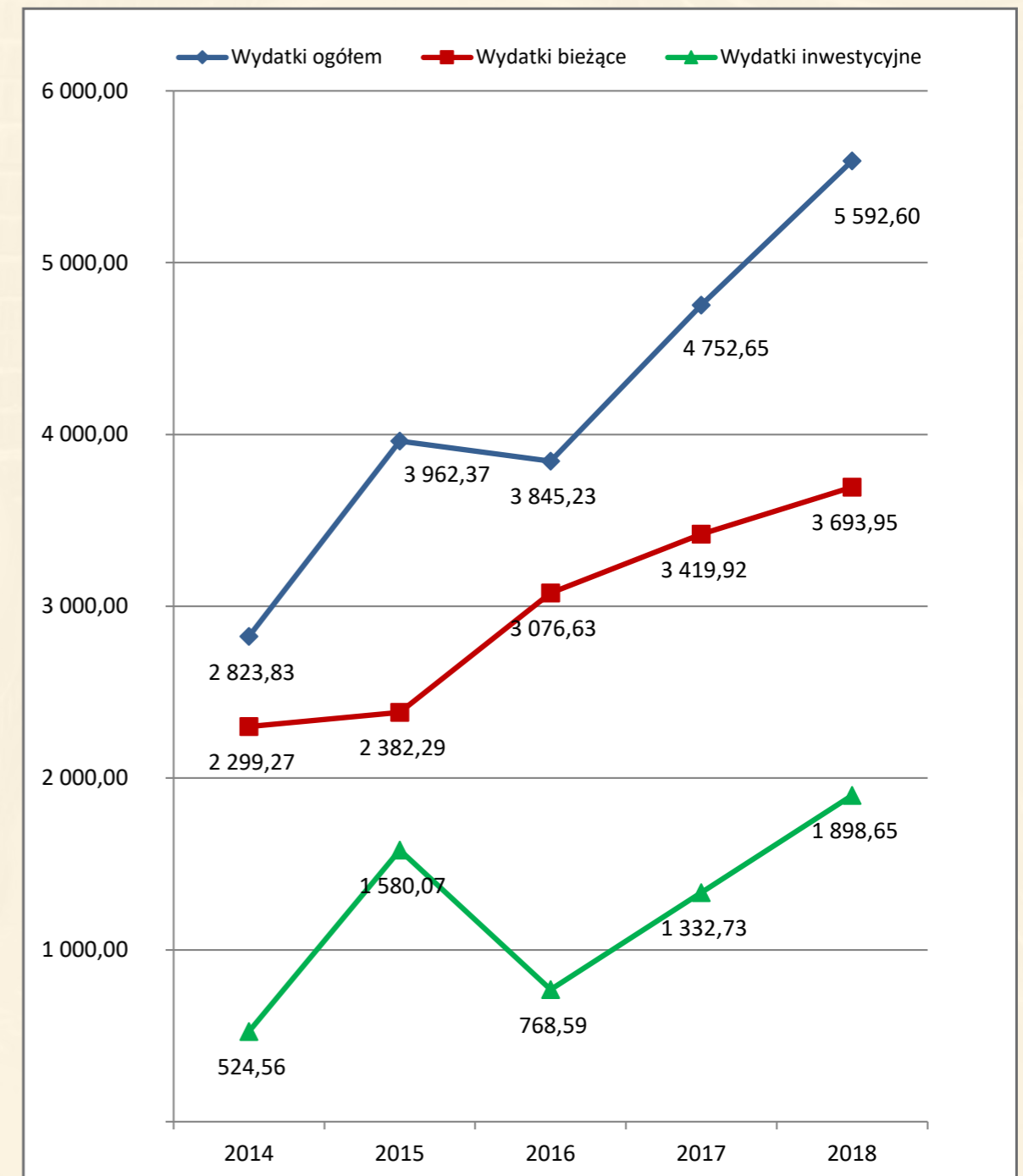


WYDATKI

w przeliczeniu na 1 mieszkańca

W stosunku do poziomu wydatków na 1 mieszkańca w 2014 r. uległy one **zwiększeniu**, w sposób efektywny wpływając na poprawę standardu życia:

- wydatki ogółem 2018/2014 = 198,05%,
- wydatki bieżące 2018/2014 = 160,66%,
- wydatki inwestycyjne 2018/2014 = 272,48%.



DOCHODY OGÓŁEM

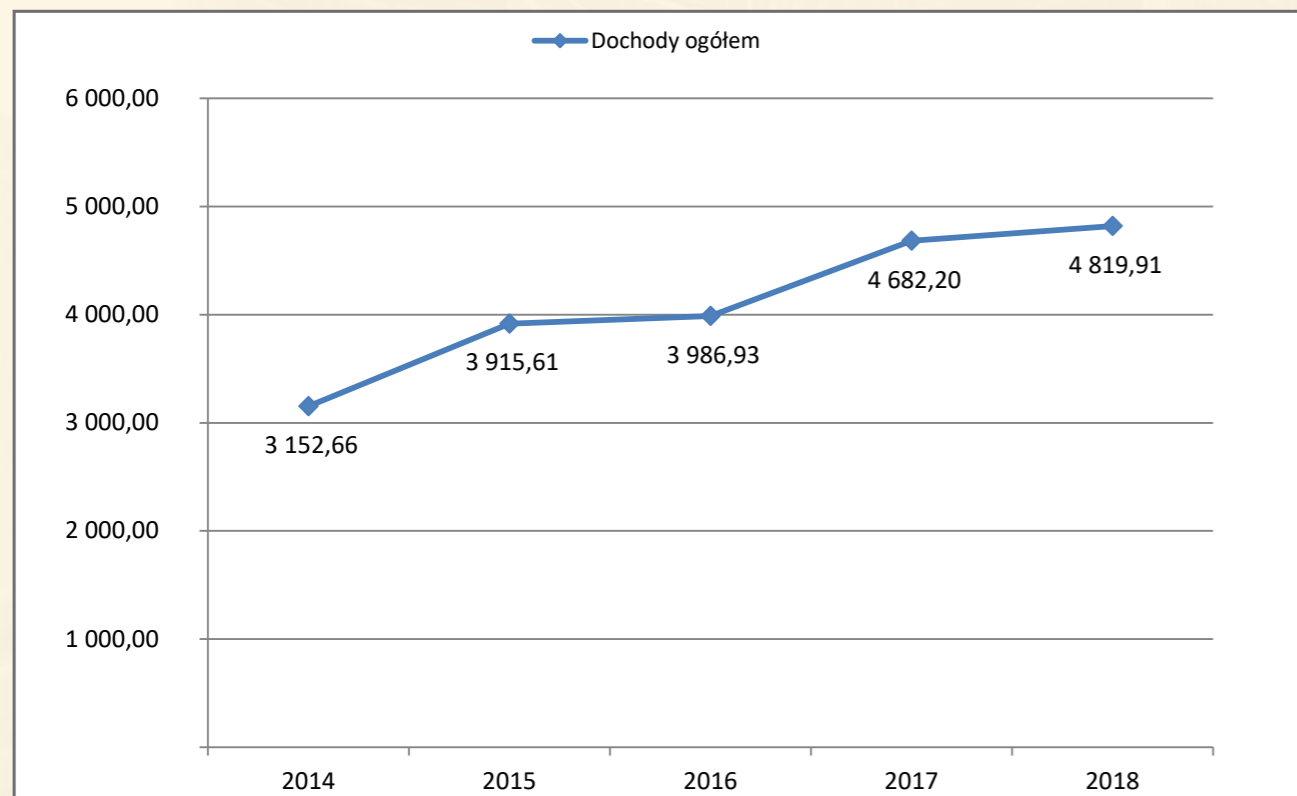
w przeliczeniu na 1 mieszkańca

Dochody ogółem na 1 mieszkańca w 2018 r. w porównaniu do 2014 r. wzrosły ponad połowę.

152,88%

Średnie dochody na 1 mieszkańca uzyskane w okresie 2015-2018 - w porównaniu do 2014 r. wzrosły ponad 1/3

137,98%



Przez **dochody bieżące** budżetu jednostki samorządu terytorialnego rozumie się dochody budżetowe niebędące dochodami majątkowymi.

Do **dochodów majątkowych** zalicza się:

- 1) dotacje i środki przeznaczone na inwestycje;
- 2) dochody ze sprzedaży majątku;
- 3) dochody z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności.

Wydatki bieżące jednostek budżetowych obejmują różnego rodzaju koszty, do których zalicza się: wynagrodzenia i uposażenia osób zatrudnionych w JST oraz składki naliczane od tych wynagrodzeń i uposażeń, zakupy towarów i usług; koszty utrzymania oraz inne wydatki związane z funkcjonowaniem jednostek budżetowych i realizacją ich statutowych zadań, koszty zadań zleconych do realizacji jednostkom sektora finansów publicznych, z wyłączeniem organizacji pozarządowych. Wydatkami bieżącymi są wydatki odnoszące się do rocznego okresu realizacji danego wydatku.

W LATACH 2015-2018 POZYSKANO ŁĄCZNIE DOTACJE W WYSOKOŚCI PONAD

70 000 000 ZŁ

2018 - przewidywane wykonanie po korekcie planu

WYRÓŻNIENIA DLA GMINY



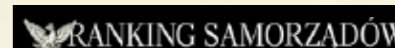
X Ogólnopolski Plebiscyt Orły Polskiego Samorządu:
Gmina Roku 2018
Najlepszy Burmistrz Roku 2018



Ogólnopolski Konkurs „Wzorowa Gmina”



14. edycja rankingu
Twardogóra znalazła się na 58 pozycji - na 616 gmin



XIV edycja Rankingu Samorządów „Rzeczpospolitej”
Twardogóra znalazła się na 40 pozycji (na 858 gmin), zajmując jednocześnie 6. miejsce wśród dolnośląskich gmin



V edycja plebiscytu „Perty samorządu”



III Ogólnopolski Konkurs dla Instytucji Administracji Publicznej „Przyjazny Urząd”

aktywizacja działalności społeczno-kulturalnej



amatorskiej Grupie Teatralnej POZA, realizującej corocznie przedstawienia oraz teatry uliczne



Stowarzyszeniu Motocyklistów Cerber, współorganizując doroczne zloty Motointegracja oraz parady motocyklistów



sołtysom przy organizacji imprez sportowo-integracyjnych, jak turnieje tenisa stołowego, czy piłki siatkowej



Stowarzyszeniu Św. Magdaleny popularyzujących Goszcz i gminę: koncerty, pokaz mody, festyny, uroczystości patriotyczne, Gminne Święto Ziemi w Goszczu.



zespółowi folklorystycznemu Czerwona Kalina, propagującemu folklor Dolnego Śląska oraz kulturę mniejszości etnicznych

zapewniamy wsparcie finansowe, w tym: w zakresie zakupu środków do działalności lub wsparcie techniczno-organizacyjne:



Kołu Wędkarskiemu w Twardogórze, finansując zakup nagród i pucharów



związkom emerytów i rencistów z Twardogóry i Goszcza



inicjatywom społeczno-kulturalnym - grupom twórczym: Niezapominajki z Domastawic, Dziewczyny Haliny, a także grupom uczestniczącym np. w warsztatach kulinarnych



Klubowi Strzeleckiemu Feniks w Twardogórze, współorganizując zawody i finansując zakup nagród i pucharów



zespółem: Skorynianki i Wodniczanki, które rozpoczęły działalność przy Bibliotece Publicznej Miasta i Gminy im. Wł. St. Reymonta w Twardogórze

PODSUMOWANIE KADENCJI 2014-2018

skrót najważniejszych wydarzeń impresy kulturalne



Czerwone Gitary
08.03.2015



Marcin Daniec
20.01.2017



Skaldowie
05.03.2016



Kino Plenerowe
2017 – Jańcio Wodnik
2018 – Sami Swoi



Maryla Rodowicz
05.03.2017



**Dzień Flagi - wspólne śpiewanie
pieśni patriotycznych**
2015, 2016, 2017, 2018



Festyn rodzinny Taaka Ryba
2015, 2016, 2017, 2018



Poznańskie Słowiki
16.10.2016



Bał charytatywny
2016, 2017, 2018



**Koncert Symfoniczny NFM
Filharmonii Wrocławskiej**
Małgorzata Walewska i Joanna Woś
07.01.2018



**Jubileusz 1050-lecia
Chrztu Polski**
03.07.2016



Jarmark Bożonarodzeniowy
2016, 2017



Dni Twardogóry
2015, 2016, 2017, 2018:
Feel, Bethel, Video, Enej,
Dawid Kwiatkowski, Anna Wyszkonil,
Golec uOrkiestra, Michał Szpak,
The Beatmen, Patrycja Markowska,
Natalia Szroeder, Katarzyna Cerekwica,
Halina Benedyk i Marco Antonelli,
Agata Sobocińska, Popovacula



Teresa Werner
08.04.2018



Dożynki Gminne
2016 – Sosnówka,
2017 – Olszówka
2018 – Goszcz



Przedstawienia Teatru Poza:
m.in. „A to Polska właśnie”, „Opowieść
Wigilijna”, „W beczcze chowany”,
„Kwidam”



Robert Janowski
11.11.2017



Zenon Martyniuk
04.03.2018



Spirituals Singers Band
01.02.2015

PODSUMOWANIE KADENCJI 2014-2018

skrót najważniejszych wydarzeń

imprezy sportowe



Polska–Austria
dwumecz w ramach Ligi Europejskiej
10-11.07.2015



Memoriał Ireneusza Maciasia
w halowej piłce nożnej
2015, 2016, 2017, 2018



Turniej Piłki Siatkowej Dziewcząt
Volleymania Dolny Śląsk
2015, 2016, 2017, 2018



Otwarte Mistrzostwa Polski
w Tańcu Freestyle
2015, 2016, 2017, 2018



Ogólnopolski Turniej Tańca o Puchar
Burmistrzów Międzyborza i Twardogóry
2016, 2017



Turniej Eliminacyjny CEV rozgrywek
siatkarskiej Ligi Europejskiej Kobiet
03-05.06.2016



Mecz piłki siatkowej mężczyzn U23
Polska - Brazylia
13.08.2017



Międzynarodowy Turniej Junierek
w piłce siatkowej
2015, 2016, 2017, 2018



Międzynarodowy Bieg Uliczny o Puchar
Przewodniczącego Rady Miejskiej
w Twardogórze
2015, 2016, 2017, 2018



Turniej Piłkowej Piłki Siatkowej
Służb Mundurowych
2017, 2018



Sporty walki - mistrzostwa/turnieje:
Taekwon-do, Kalaki Eskrima, Karate
2015, 2016, 2017

TWARDOGÓRA BEZ SMOGU

Sejmik Województwa Dolnośląskiego w dniu 30 listopada 2017 r. przyjął uchwały w sprawie wprowadzenia na obszarze województwa dolnośląskiego ograniczeń w zakresie eksploatacji instalacji, w których następuje spalanie paliw – tak zwane uchwały antysmogowe. Uchwały zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego z dnia 8 grudnia 2017 r. (poz. 5153, 5154, 5155).

Określone w uchwałach antysmogowych ograniczenia i zakazy, w zakresie eksploatacji instalacji, wprowadzono w celu zapobieżenia negatywnemu oddziaływaniu na zdrowie ludzi i na środowisko. Obowiązują-

ce na terenie województwa dolnośląskiego uchwały, to:

- ▶ uchwała nr XLI/1405/17 w sprawie wprowadzenia na obszarze Gminy Wrocław ograniczeń i zakazów w zakresie eksploatacji instalacji, w których następuje spalanie paliw (Dz. Urz. Województwa Dolnośląskiego z 2017 r., poz. 5153),
- ▶ uchwała nr XLI/1406/17 w sprawie wprowadzenia na obszarze uzdrowisk w województwie dolnośląskim ograniczeń i zakazów w zakresie eksploatacji instalacji, w których następuje spalanie paliw (Dz. Urz. Województwa Dolnośląskiego z 2017 r., poz. 5154),

- ▶ uchwała nr XLI/1407/17 w sprawie wprowadzenia na obszarze województwa dolnośląskiego, z wyłączeniem Gminy Wrocław i uzdrowisk, ograniczeń i zakazów w zakresie eksploatacji instalacji, w których następuje spalanie paliw (Dz. Urz. Województwa Dolnośląskiego z 2017 r., poz. 5155) – uchwała obowiązująca na terenie gminy Twardogóra.

Uchwały te obowiązują każdego kto użytkuje instalację (nie tylko tego kto jest właścicielem urządzenia) o mocy do 1 MW, w której następuje spalanie paliw stałych.

PALIWA

Od 1 lipca 2018 r. zakazuje się stosowania:

- ▶ **WĘGLA BRUNATNEGO** oraz paliw produkowanych z jego wykorzystaniem. Węgiel brunatny ma niską wartość opałową, a podczas spalania emituje duże ilości zanieczyszczeń.
- ▶ **MUŁÓW I FLOTOKONCENTRATÓW** węglowych oraz mieszanek produkowanych z ich wykorzystaniem. Muły i floty zawie-

rają dużą ilość wody, która uszkadza urządzenia i kominy.

- ▶ **WĘGLA KAMIENNEGO W POSTACI MIAŁU**, o uziarnieniu poniżej 3 mm. Spalanie mialu powinno odbywać się tylko w zaawansowanych instalacjach przemysłowych z nowoczesnym systemem odpylania.
- ▶ **BIOMASY** stałej (drewna) **O WILGOTNO-**

ŚCI W STANIE ROBOCZYM POWYŻEJ 20%. Spalać można tylko drewno suche – sezonowane najlepiej przez minimum 2 lata. Spalanie wilgotnego drewna prowadzi do dużych emisji silnie rakotwórczego benzo-a-pirenu i bardzo szkodliwych pyłów. Ponadto sadza, w połączeniu z wilgocią z drewna może prowadzić do samozapłonu komina.

INSTALACJE GRZEWCZE

OD 1 LIPCA 2018 R.

- ▶ Nowo uruchamiane kotły muszą spełniać wymagania ekoprojektu* odnośnie emisji cząstek stałych (pyłu) oraz nie mogą posiadać ruszty awaryjnego.
- ▶ Nowo uruchamiane kominki muszą spełniać wymagania emisyjne dla cząstek stałych (pyłu) określone w ekoprojekcie*.

Jednocześnie dopuszcza się stosowanie elektrofiltrów zapewniających redukcję emisji pyłu do wartości określonych w ekoprojekcie*.

- ▶ Obowiązywać zacznie zakaz użytkowania „kopciuchów” – czyli instalacji na paliwa stałe, które nie spełniają minimum 3 klasy*.
- ▶ Zakaz użytkowania instalacji na paliwa sta-

łe, które nie spełniają minimalnych standardów emisyjnych odpowiadających klasie 3 i 4* - czyli węglem i drewnem palimy tylko w instalacjach minimum 5 klasy.

*o normach, ekoprojekcie oraz szczegółach uchwały antysmogowej można dowiedzieć się na stronie internetowej irt.wroc.pl

ZA NIEPRZESTRZEGANIE UCHWAŁY GROZI GRZYWNA DO 5 000 ZŁ. WARTO TEŻ PAMIĘTAĆ, ŻE UTRUDNIANIE KONTROLI PODLEGA KARZE POZBAWIENIA WOLNOŚCI DO 3 LAT.

Jeżeli musisz używać węgla lub drewna do ogrzewania, kupuj tylko paliwa dobrej jakości. Pomyśl o termoizolacji, tj. ociepleniu domu, wymianie okien – wówczas będziesz potrzebował mniej energii. Ważne – należy zrobić to przed wymianą pieca! Podstawową przyczyną zanieczyszczenia powietrza są domowe piece, kotły i kominki, w których spalamy głównie węgiel i drewno. Niestety czasami w piecach lądują również

śmięci (mimo, że obowiązuje całkowity zakaz ich spalania w domowych paleniskach). Podczas ich spalania do powietrza wydostają się ekstremalnie niebezpieczne substancje, które wszyscy wdychamy. Wiele z nich trafia też do gleby i wody, skąd wraz z żywnością dostają się do naszego organizmu. Oddychanie zanieczyszczonym powietrzem m.in.:

- ▶ powoduje podrażnienia oczu, nosa, gar-

dła, zapalenia zatok, co z kolei ułatwia powstawanie alergii;

- ▶ może prowadzić do rozwoju groźnej i nieuleczalnej przewlekłej obturacyjnej choroby płuc;
- ▶ prowadzi do zaostrzenia ataków astmy;
- ▶ sprzyja powstawaniu miażdżycy, nadciśnienia tętniczego, zaburzeń rytmu serca i niedotlenienia mózgu (może to prowadzić do zawałów serca i udarów mózgu).



POZBĄDŹ SIĘ BIOODPADÓW W SPOŚÓB NATURALNY

Od listopada 2017 r. uchwałą nr XXXII.355.2017 Rady Miejskiej w Twardogórze odbiór bioodpadów sprzed terenów nieruchomości mieszkańców gminy Twardogóra ograniczony jest do ilości nie większej niż 5 worków przy każdorazowym odbiorze. Nielimitowaną ilość bioodpadów mieszkańcy mogą bezpłatnie oddać do PSZOKów. Warto jednak zastanowić się nad inną formą wykorzystania tego rodzaju odpadów. Chcąc pozbyć się nadmiernych ilości skoszonej trawy, zgrabionych liści czy odpadów wyprodukowanych w kuchni najlepiej założyć przydomowy kompostownik. Wielkość kompostownika powinna być dopasowana do rozmiaru naszego ogrodu. Kompostowanie jest kontrolowanym procesem rozkładu materii organicznej, odbywającym się w odpowiednich warunkach temperatury, wilgotności, przewietrzeniu oraz przy obecności mikroorganizmów (głównie bakterii), grzybów i niektórych bezkręgowców (dżdżownic). Otrzymany kompost jest najtańszym, najłatwiej dostępnym oraz odpowiednim dla wszystkich uprawianych roślin nawozem organicznym.

ZAKŁADANIE KOMPOSTOWNIKA I TWORZENIE KOMPOSTU:

- ▶ Kompostownik należy zakładać między wiosną a jesienią, przy dodat-

nych temperaturach.

- ▶ Kompostownik umieszczamy w miejscu zacienionym i osłoniętym od wiatru, by uniknąć nadmiernego wysuszenia kompostu.
- ▶ Na dnie układamy wysoką na 20 cm warstwę połamanych gałęzi i cieńszych gałązek, tworząc w ten sposób warstwę drenażową (aby umożliwić odpływ nadmiaru wody).
- ▶ Następną warstwę tworzymy z zeszłorocznego kompostu lub ziemi ogrodowej.
- ▶ Kolejne warstwy stanowią odpady, przekładane warstwami ziemi lub drobnymi gałązkami.
- ▶ Aby kompostowany materiał ulegał prawidłowemu procesowi mineralizacji (przemiany w żyzny nawóz), konieczne jest przemieszczanie kompostu co dwa miesiące, z wyjątkiem najniższej warstwy gałęzi. Jeżeli kompost jest suchy, należy dodatkowo polewać go wodą.
- ▶ Proces kompostowania możemy wspomóc, dodając do kompostownika dojrzały zeszłoroczny kompost oraz zebrane na działce dżdżownice. Przyspieszy to przemianę odpadów w nawóz.
- ▶ Po ok. 9-12 miesiącach powstanie dojrzały kompost, przypominający wyglądem i zapachem świeżą ziemię. Można go wykorzystać w ogrodku jako naturalny nawóz.

Otrzymany kompost jest cennym nawozem naturalnym, zawierającym wszystkie potrzebne roślinom minerały, zwiększa również ilość pożytecznych mikroorganizmów w glebie. Próchnica zawarta w otrzymanym nawozie poprawia strukturę gleby, czego

skutkiem jest pulchna, przewiewna i lepiej przepuszczająca wodę ziemia. Kompostowanie należy uznać za najbardziej pożądany sposób unieszkodliwiania odpadów biodegradowalnych. Skorzysta na tym środowisko naturalne, a my dodatkowo uzyskamy cenny nawóz, który można wykorzystywać w ogrodzie bez ograniczeń lub też, jeżeli nie mamy możliwości zagospodarowania nawozu, w prosty sposób pozbedziemy się odpadów, powstających na naszych posesjach. Dlatego wszystkich, którzy mają taką możliwość, zachęcamy do stosowania tej metody gospodarowania bioodpadami. Niewielkie, drewniane kompostowniki przydomowe można z powodzeniem wykonać samodzielnie z drewna, wystarczy skorzystać z fachowej literatury, czasopism czy informacji internetowych. Na rynku dostępne są także gotowe kompostowniki. Estetyczne, wydajne i trwałe konstrukcje zwiększają symbiozę ze środowiskiem i przynoszą realne oszczędności. Zamknięta forma sprawia, iż kompostowane odpady nie są widoczne i nie szpecą ogrodu. Ekokompostowniki plastikowe mogą posiadać również termoizolację oraz są tak zaprojektowane, aby powietrze mogło swobodnie docierać do biomasy. Wówczas proces kompostowania przebiega na tyle sprawnie, że kompost otrzymujemy nawet kilka razy do roku. Dzięki zastosowaniu polietylenu o wysokiej gęstości pojemniki są trwałe i mogą służyć użytkownikowi kilkanaście lat. Również konkurencyjne ceny kompostowników, sprawiają, że bioodpady przestają być uciążliwym problemem. Dodatkowo, jeżeli kompostownik ma służyć za utylizator bioodpadów, istnieje wiele preparatów przyspieszających i aktywizujących rozkład materii organicznej, po których nasze odpady „nikną w oczach”, a przy procesie rozkładu nie wydziela się nieprzyjemny zapach.

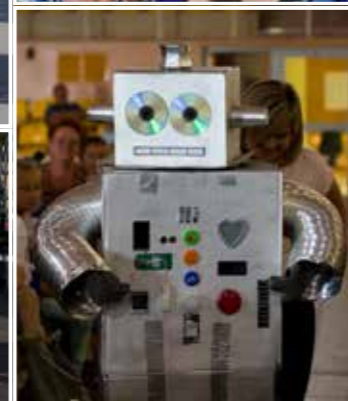
DNI TWARDOGÓRY 2018

Finał obchodów Dni Twardogóry w sobotnie popołudnie tradycyjnie już zainaugurowała parada motocyklistów, którzy wyruszając z Rynku przejechali ulicami miasta na plac OSP przy ulicy Kopernika, gdzie zlokalizowano scenę, stoiska gastronomiczne i z art. rozrywkowymi, a także plac zabaw i wesołe miasteczko.

Sekwencję występów scenicznych rozpoczęły o 16:30 prezentacje dzieci i młodzieży z gminnych szkół i przedszkoli – w ramach widowiska „Spacer po mieście”. Ok. 18:20 na scenie pojawiła się pierwsza z gwiazd tego wieczoru, Agata Sobocińska, a po niej porcję piosenek o włoskim klimacie wykonał duet Halina Benedyk i Marco Antonelli. Przed główną gwiazdą sobotnich koncertów swój występ przed twardogórką publicznością – jako nagroda dodatkowa za zwycięstwo – miał laureat X Gminnego Konkursu Piosenki Polskiej – Katarzyna Orlikowska. Po 21 sceną zawiądnęła Katarzyna Cerekwicka, prezentując nie tylko najpopularniejsze swoje utwory, ale również kilka światowych przebojów, w swojej interpretacji. Sobotnie atrakcje Dni Twardogóry zakończyła zabawa taneczna z zespołem „VAT”.

Ostatni dzień święta naszego miasta, tj. niedzielę, rozpoczęli wędkarze, którzy już od godziny 6 rywalizowali na terenie zbiornika rekreacyjnego przy kąpielisku miejskim na ul. Gdańskiej. O godzinie 10:00 w Bazylice Mniejszej w Twardogórze rozpoczęła się Msza św. w intencji Mieszkańców, koncelebrowana pod przewodnictwem ks. proboszcza Krzysztofa Bucyka SDB. Ostatnią część imprez, uświetniających obchody Dni Twardogóry, rozpoczął po 15:30 dwugodzinny blok zabaw i atrakcji dla dzieci, w ramach którego pojawiły się: Miś Tripik, balonowe show, malowanie twarzy, dmuchańce, gry, wielkie

klocki, bańki mydlane, ruroskoczki, zawody sprawnościowe – dla najaktywniejszych czekały upominki. Od godziny 16 na scenie zaprezentowały się: Szkoła Tańca „JAST” oraz wokaliści z grupy „ASSOL” z Centrum Kultury w Sycowie. Pierwszą z gwiazd tego dnia był poprockowy zespół Popovacula, po którym wystąpiła ok. godziny 19 intrygująca Natalia Szroeder. Po 20:30 twardogórkę błonia wypełniła rozlegająca się ze sceny muzyka największej z gwiazd tegorocznych Dni Twardogóry, Patrycja Markowska, która swoją pozytywną energią, rock’n rollową żywiołowością i sceniczną charyzmą zawiądnęła sercami zgromadzonej na placu publiczności. Po godzinie 22 burmistrz Zbigniew Potyrała podziękował Mieszkańcom i gościom – za udział w imprezach zorganizowanych z okazji święta miasta. Podziękowania złożył także wszystkim osobom, firmom i instytucjom, dzięki którym te obchody mogły osiągnąć tak satysfakcjonujący i godny poziom. Następnie – zapowiadając pokaz fajerwerków – zakończył oficjalnie obchody Dni Twardogóry w roku 2018 – w roku jubileuszu 725-lecia nadania praw miejskich.



Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała serdecznie dziękuje wszystkim mieszkańcom twardogórskiej gminy, a także gościom - za udział w uroczystościach Dni Twardogóry 2018.

Podziękowania burmistrz składa wszystkim osobom, firmom i instytucjom, które uczestniczyły w finansowaniu, przygotowaniu i realizacji tych obchodów lub w jakikolwiek sposób przyczyniły się do sprawnego i udanego przebiegu wszelkich imprez, objętych programem tego Święta, w tym sponsorem, w gronie których znaleźli się: *Duet Henryk Kędzia Sp.j., Bank Spółdzielczy w Oleśnicy Oddział w Twardogórze, Fabryka Akcesoriów Meblowych DEG-PLAST s.c. Genowefa i Edward Dzikowscy, Fabryka Mebli „Bodzio” Bogdan Szewczyk Spółka Jawna, Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Somek” Krzysztof Krawczyk, Ilpea Sp. z o.o., Spółdzielnia Inwalidów Spamel, PPH KERSON Ryszard Kierkicz, Ubezpieczenia Mirosław*

Grabowski - PICAR 24 Pomoc Drogowa Wynajem Aut Zastępczych, Drewnoplast Zakład Tworzyw Sztucznych Marek Pękała, Telka S.A., PPH Import-Export Jan Krochmal, Kwiaton, Bank Zachodni WBK 1 Oddział w Twardogórze, Obiegło Meble, Sendecki Drzwi Producent Stolarki Budowlanej Sendecki Grzegorz, Przedsiębiorstwo Instalacyjno – Budowlane “KAN-WOD” Jan Pawlak, Handlowo-Produkcyjna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska”.

Szczególne słowa wdzięczności burmistrz Zbigniew Potyrała kieruje do:

Komitetu Organizacyjnego Dni Twardogóry 2018, na czele z jego koordynatorem, Panią Janiną Czekajło i pracowników Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze, zaangażowanych w przygotowanie i przebieg święta naszego miasta, a także Pani dr Annie Piotrowskiej-Kielb - za koordynację konferencji historycznej, Pani Dyrektor Beaty Pięty wraz z pracownikami Biblioteki

Publicznej Miasta i Gminy im. Władysława St. Reymonta w Twardogórze oraz twórcom Teatru POZA na czele z Panią Urszulą Konopko, Pana Dyrektora Jana Świerada i pracowników Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Twardogórze, Pani Dyrektor Marii Susidko z Centrum Usług Wspólnych w Twardogórze, dyrektorów szkół i przedszkola miejskiego, dzieci i młodzieży, występujących podczas Dni Twardogóry, zespołów i ich opiekunów, w tym szczególnie Pani Tatiany Berkowskiej, Pani Heleny Piotrowskiej i członków Chóru "Rapsodia", Komendanta i policjantów z Komisariatu Policji w Twardogórze oraz Komendanta i strażaków Gminnej Ochotniczej Straży Pożarnej, Pana Adama Nowickiego - za organizację zawodów strzeleckich, Pana Zbigniewa Foka - za organizację zawodów wędkarskich, Szkole Tańca JAST z Oleśnicy i grupie tanecznej ASSOL z Sycowa a ponadto służbom medycznym i ochronie.



Z okazji jubileuszu 725-lecia Twardogóry, w auli Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Jarosława Iwaszkiewicza w Twardogórze, 14 czerwca 2018 r. odbyła się konferencja historyczna pt. „Dzieje Twardogóry”. Wydarzenie to inaugurowało cykl imprez w ramach tegorocznych obchodów Dni Twardogóry. Otwierając konferencję burmistrz Zbigniew Potyrała przyznał, podczas spotkań Komitetu opracowującego program obchodów Jubileuszu, oczywistym wydała się potrzeba poznania i popularyzacji historii Twardogóry i ziemi, na której to miasto powstało. Wyrazy wdzięczności burmistrz skierował do dr Anny Piotrowskiej – Kielb, pomysłodawczyni tej konferencji historycznej i osoby, dzięki której swoje wykłady wygłoszą znamienici prelegenci – naukowcy z najlepszych wrocławskich uczelni oraz z wrocławskiego Oddziału Instytutu Pamięi Narodowej. Zanim burmistrz Zbigniew Potyrała przekazał prowadzenie spotkania dr Annie Piotrowskiej – Kielb – obiecał, że treści wygłoszonych referatów zostaną opublikowane w specjalnym okolicznościowym wydawnictwie. W pierwszej części stan aktualnej wiedzy na temat początków osadnictwa na ziemi twardogórskiej genezę herbu oraz losy samej lokacji miasta – przedstawił słuchaczom dr Marek Wójcik z Uniwersytetu Wrocławskiego

w referacie „Dzieje Twardogóry w średniowieczu i nieco później”. Następnie o burzliwych losach „Rodziny z Mömpelgardu – jej wpływie na kłopoty finansowe i osobiste księżnej Eleonory Charlotty – Matki Twardogóry” opowiadał dr Marek Nienaltowski z Oleśnicy. Niezwykle, czy wręcz zaskakujące walory architektoniczne naszego miasta odkryła przed audytorium dr hab. inż. arch. Bogna Ludwig z Politechniki Wrocławskiej w wystąpieniu „Twardogóra – barokowe miasto rezydencjonalne Eleonory Charlotty Wirttemberg”. Na zakończenie pierwszej części dr Daniel Wojtucki z Uniwersytetu Wrocławskiego poruszył nieco kontrowersyjną tematyka „Rodzin katowskich w Twardogórze na podstawie XVIII-wiecznych ksiąg metrykalnych”. Po przerwie dominowała już tematyka historii najnowszej, począwszy od okresu poprzedzającego wybuch II wojny światowej. „Twardogórę jako miejsce wielokulturowe czyli miasto pogranicza” przybliżyła w historycznym przekroju dr Sylwia Zydek z Papieskiego Wydziału Teologicznego we Wrocławiu. Następnie historię linii kolejowej Ostrów Wielkopolski–Grabowno Wielkie, w tym losy m. in. stacji Twardogóra Sycowska oraz sąsiednich stacji przedstawił w referacie „Tu Stacja Twardogóra” dr Bartosz Kruk z Instytutu Pamięi Narodowej we Wrocławiu. O wyjątkowych początkach władzy nazistowskiej w naszym mieście – na podstawie przedwojennych wydań twardogórskiej gazety opowiedziała prof. dr hab. Joanna Nowosielska-Sobel z Uniwersytetu Wrocławskiego w opracowaniu „Twardogóra przybiera brunatne barwy – początki władzy nazistowskiej w mieście w świetle Festenberger Zeitung”. Niezwykle złożone aspekty i czasem zaskakujące okoliczności ustalania obecnych granic naszego państwa żywiołowo przedstawił prof. dr hab. Grzegorz Strauchold z Uniwersytetu Wrocławskiego, w wystąpieniu pt. „Jak Twardogóra znalazła

się w Polsce. Przyczynek do dziejów polskiej myśli zachodniej”. Budząc wielkie emocje i liczne kontrowersje kwestię reprivatyzacji w kontekście Ziemi Odzyskanych, omówił – odwołując się do wielu konkretnych wydarzeń (również z bardzo nieodległej przeszłości) i roli poszczególnych postaci (historycznych i żyjących współcześnie) – prof. dr hab. Tadeusz Marczak, wykładowca Akademii Wojsk Lądowych im. gen. T. Kościuszki we Wrocławiu. Po ostatnim z wystąpień zebrani mieli okazję do zadania prelegentom pytań. Pytania, nawiązujące do tematyki poruszonej w swoich referatach, skierowane zostały do dr Sylwii Zydek oraz do prof. dra hab. Grzegorza Straucholda. Zamykając konferencję burmistrz Zbigniew Potyrała podziękował – zarówno prelegentom i koordynatorowi przedsięwzięcia, dr Annie Piotrowskiej – Kielb, jak również licznie przybyłym na konferencję mieszkańcom naszej gminy. Burmistrz zwrócił uwagę, że dzisiejsza Twardogóra to efekt zaangażowania i pracy wszystkich pokoleń (niezależnie od narodowości, wyznania, przekonań politycznych, czy wieku), które na przestrzeni wieków zamieszkiwały te ziemie i swym wysiłkiem tworzący coraz bardziej znaczny i okazały dorobek, z którego powinniśmy być wszyscy dumni. Na uznanie zasługują również: twórcy towarzyszącej konferencji wystawy „Twardogóra wczoraj i dziś”, tj. członkowie Coolturalnego Klubu Seniora i pracownicy Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy im. Wł. St. Reymonta w Twardogórze, a ponadto dyrekcja i pracownicy Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych, którzy udostępnił i przygotowali pomieszczenia dla konferencji i wystawy. Organizator konferencji – Referat Funduszy, Promocji i Rozwoju UMiG w Twardogórze – zaprasza na okolicznościową ekspozycję „Twardogóra i okolice”, prezentującą dawne pocztówki ze zbiorów UMiG – na twardogórskim Rynku.



Przedstawienia teatralne

W ramach cyklu imprez, związanych z obchodami tegorocznych Dni Twardogóry w piątek 15 czerwca odbyły się w Twardogórze dwa przedstawienia Teatru „POZA” w reżyserii Urszuli Konopko: pierwsze pt. „Zagubiona wyobraźnia” wystawione zostało w sali sportowo-widowiskowej, a drugie pt. „Twardogóra – miasto moje! Kiedyś i dziś...” publiczność podziwiała w Rynku. Obydwa przedstawienia były poprzedzone III Twardogórskim Korowodem Bajkowym. Zjawiskowo przebrani, żywiołowi i radośni uczestnicy, III Twardogórskiego Korowodu Bajkowego” o godz. 10:30 ruszyli z Rynku do hali sportowo-widowiskowej, w asyście Wojewódzkiej Orkiestry Reprezen-

tacyjnej Policji we Wrocławiu. Tam obejrzeli przedstawienie pt. „Zagubiona wyobraźnia”, które przygotowała młodsza grupa Miejskiego Teatru „POZA”. Równoległe do przebiegu spektaklu, jury w składzie: Aleksandra Dwornikowska, Katarzyna Łakomiec, Katarzyna Sobczyk-Pienio i Aneta Wędrak, wybierało najpiękniejsze stroje w konkursie pt. „Najładniejszy kostium bajkowy, historyczny, inspirowany wyobraźnią”. Wśród uczniów klas I–II szkół podstawowych nagrody i wyróżnienia przyznano: I. nagrodę – Nadii Jacak ze SP w Goszczu, II. nagrodę – Aleksandrze Klekowskiej ze SP nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze, III. nagrodę – Bartoszuwi Królowi ze SP w Grabownie Wielkim; ponadto wyróżniono dzieci z Miejskiego Przedszkola w Twardogórze z Niepublicznego Przedszkola Sióstr Opatrzności Bożej w Twardogórze. Wśród uczniów klas III–IV SP i II–III gimnazjum nagrody i wyróżnienia przyznano: I. nagrodę – Amelii Nodze ze SP w Grabownie Wielkim, II. nagrodę – Marcelowi Sobczykowi ze SP nr 2 w Twardogórze, III nagrodę – Amelii Janik ze SP w Goszczu, a wyróżnienie przyznano Emilii Sztul ze SP nr 2 w Twardogórze. Nagrody specjalne dla przebranych osób dorosłych powędrowały do nauczycieli ze SP w Grabownie Wielkim i członków Warsztatu Terapii Zajęciowej w Dobroszycach. Bardzo radośnie, ale jednocześnie uroczyście było podczas wieczornego przedstawienia pt. „Twardogóra – miasto moje! Kiedyś i dziś...”. Tym razem



przed twardogórską publicznością wystąpiła starsza grupa Teatru Miejskiego POZA, która barwnie przybliżyła publiczności historię miasta oraz zwróciła uwagę na współczesny obraz Twardogóry i jej mieszkańców. Elementy choreografii w sztuce były autorstwa Iryny Gołowacz, a scenariusz i reżyseria – Urszuli Konopko. Impreza odbyła się pod auspicjami Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy im. Wł. St. Reymonta w Twardogórze.



Dni Twardogóry na sportowo

15 czerwca w ramach Dni Twardogóry 2018 odbył się turniej piłki nożnej w kategorii „OPEN”. Klasyfikacja końcowa turnieju: 1. Ogrodzenia Pudys, 2. Wczorajsi, 3. Czerwoni, 4. FC Zjednoczone Osiedla. Wcześniej na tym samym obiekcie odbył się turniej piłki nożnej dla dzieci i młodzieży. W każdej kategorii wiekowej rywalizowało 5 zespołów, które rozgrywały mecze systemem „każdy z każdym”.

Klasyfikacja końcowa: rocznik 2005/2006: 1. Lotnik Twardogóra, 2. Wiwa Goszcz, 3. Sparta Garki, 4. AP Szczot, 5. Grabowno Wielkie; rocznik 2007/2008: 1. AP Szczot, 2. Wiwa Goszcz, 3. AP Oleśnica, 4. UKS SP Goszcz, 5. Grabowno Wielkie; klasyfikacja zbiorcza: 1. Wiwa Goszcz, 2. AP Szczot, 3. Lotnik Twardogóra, 4. AP Oleśnica, 5. Sparta Garki, 6. UKS SP Goszcz, 7. Grabowno Wielkie.



Nazajutrz odbył się turniej tenisa ziemnego par deblowych. W zawodach wzięło udział 8 par. Po niemal 6-godzinnych zmaganiach, wyłoniono zwycięską parę turnieju - Kulas/Merski, którzy w finałowym pojedynku pokonali parę Sopolnińskich. Klasyfikacja końcowa turnieju: 1. Kulas/Merski, 2. Sopolniński A./Sopolniński B., 3. Tomala/Filipczyk. Na-

grodę specjalną otrzymała najstarsza para turnieju: Szydełko/Stekiel.

W tym samym czasie odbywały się również zawody strzeleckie, które przeprowadzono w dwóch grupach: rekreacyjnej i wyczynowej, w kategoriach: karabin dowolny, pistolet sportowy, pistolet centralnego zapłonu oraz pistolet obronny. Wyniki rywalizacji strzeleckiej dostępne są na stronie feniks.twardogora.org.pl



22 czerwca uczniowie rozpoczęli przerwę wakacyjną. Mury gminnych placówek opuściło 1100 uczniów szkół podstawowych oraz 455 przedszkolaków. Poniżej prezentujemy relacje opracowane przez szkoły, podsumowujące rok szkolny 2017/2018 w poszczególnych jednostkach oświatowych.

WAKACJI NADSZEDŁ CZAS

MIEJSKIE PRZEDSZKOLE

„Cztery lata tu spędziłem, wiele się tu nauczyłem, tu piosenki śpiewaliśmy, tu się razem bawiliśmy...” Takimi słowami piosenki, przedszkolaki z oddziałów sześciolatków, pożegnały przedszkole. Po powitaniu wszystkich zebranych, przez dyrektora przedszkola, Iwonę Palko, absolwenci zatańczyli poloneza, a następnie wierszem i piosenką wspominały chwile spędzone w przedszkolu, wspólne przygody i zabawy. Wierszem również podziękowały wszystkim pracownikom przedszkola, za ich pracę, codzienny trud włożony aby pobyt dzieci w przedszkolu był ciekawy, zdrowy i bezpieczny. Szczególne podziękowania skierowano do Burmistrza Zbigniewa Potyrały za stworzenie wspólnych warunków do zabawy i nauki. Występ dzieci wywołał wiele wzruszeń, wspomnień, niejedna łezka zakręciła się w oku. Nie zabrakło również podziękowań dla Rodziców za owocną współpracę. Burmistrz Zbigniew Potyrała gratulował dzieciom ukończenia przedszkola i stwierdził, że również szkoła jest dobrze przygotowana na przyjęcie pierwszoklasistów. Życzył radosnych wakacji i sukcesów w szkole. Po części oficjalnej przedszkolaki odebrały nagrody i dyplomy ukończenia przedszkola.



rodzicom za zaangażowanie w liczne działania wspierające szkołę. Życzył wszystkim słonecznych i pięknych wakacji.

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 2 IM. JANA PAWŁA II – KLASY 4-6 I 2 GIMNAZJUM

W piątek 22 czerwca wakacje rozpoczęli uczniowie klas IV – VII i II gimnazjum. Uroczystą mszę świętą odprawił ksiądz Adam

Małgorzata Kobik-Filipiak, pogratulowała uczniom osiągniętych sukcesów i życzyła cudownych wakacji. Dyrektorka Dorota Siemaszko-Babij, w podsumowaniu, zwróciła szczególną uwagę na atmosferę wzajemnej życzliwości, wsparcia i optymizmu, którą udało się wprowadzić w nowo powstałej szkole.

Wzruszającym momentem było pożegnanie nauczycieli, którzy w tym roku szkolnym zakończyli pracę w naszej szkole: Marii Pecican, Tomasza Szumniaka, Przemysława Kwietnia i księdza Adama Piaskowskiego. Po części oficjalnej, uczniowie otrzymali nagrody książkowe i świadectwa z wyróżnieniem za bardzo dobre wyniki w nauce i wzorowe zachowanie. Oprócz tego trener Waldemar Czajkowski, wręczył dyplomy uczniom, którzy wzięli udział w Finale Krajowym XIX Igrzysk Młodzieży Szkolnej i zajęli II miejsce drużynowo. Panie opiekujące się Samorządem Uczniowskim wręczyły nagrody za rozstrzygnięcie Ligi Klas. Pełna radości, pogodna i zabawna część

nej Dyrektorka Agata Nikolin – Mrowicka, oficjalnie rozpoczęła spotkanie witając serdecznie gości: Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniewa Potyrałę, Zastępcę Burmistrza Ryszarda Gąsiora, Radę Rodziców na czele z przewodniczącym Andrzejem Bednarskim, pracowników szkoły a szczególnie ciepło powitała uczniów oraz ich rodziców. Burmistrz Miasta i Gminy wręczył upominki wszystkim uczniom, którzy uczestniczyli w części artystycznej przygotowanej na tę okazję. W swoim przemówieniu jeszcze raz pogratulował występu, doceniając wkład pracy nauczycieli, rodziców i dzieci. W dalszej części odczytane sukcesy naszych uczniów w konkursach

i zawodach sportowych w minionym roku szkolnym. Na zakończenie uroczystości odbyło się wręczenie dyplomów, nagród i świadectw. Podczas uroczystości przekazano jedno bardzo szczególne podziękowanie – Grażynie Muzyce – Wychowawiec za zwycięstwo w konkursie na logo szkoły.

GIMNAZJUM NR 1 IM. POLSKICH OLIMPIJCZYKÓW

W przeddzień zakończenia roku szkolnego, czyli 21 czerwca 2018 r. otrzymali świadectwa ukończenia szkoły absolwenci Gimnazjum nr 1 im. Polskich Olimpijczyków w Twardogórze. To przedostatni rocznik kończący szkołę. Zgodnie z tradycją o godzinie 15:00 spod budynku przy ul. Batorego 5 absolwenci w towarzystwie orkiestry policyjnej, nauczycieli i rodziców wyruszyli w kierunku bazyliki. Jak zwykle przemarszowi towarzyszyła życzliwość i zainteresowanie mieszkańców miasta, a także... niespodzianki pogodowe. Po mszy i krótkim występie orkiestry rozpoczęła się część oficjalna uroczystego zakończenia edukacji gimnazjalistów rocznika 2018. Ważnym jej elementem wpisanym w tradycję szkoły było wręczenie nagrody dla absolwenta szkoły oraz statuetek osobowości dla wyróżniających się w różnych dyscyplinach uczniów klas trzecich. W roku szkolnym 2017/2018 najważniejszą nagrodę, czyli tytuł absolwenta roku, otrzymała uczennica kl. 3d – Anna Mazur. Następnie z rąk gości: burmistrza – Zbigniewa Potyrały, wiceburmistrza – Ryszarda Gąsiora, przewodniczącego rady miasta – Witolda Szydełko, dyrektora CUW – Marii Susidko, dyrektora Szkoły Podstawowej w Grabownie Wielkim – Agaty Nikolin – Mrowickiej zostali uhonorowani: Patryk Martynowicz – osobowość społeczna, Piotr Janik – osobowość humanistyczna i społeczna, Jakub Dryka – osobowość w dziedzinie nauk ścisłych oraz osobowości artystyczne – Julia Pawlak, Julia Fajkowska, Jagoda Ślusarek i Oliwia Komór. Wyjątkowo liczne sukcesy sportowe zaowocowały aż dziewięcioma statuetkami w tej dziedzinie, wśród uhonorowanych znaleźli się: Aleksandra Myszkowska, Julia Fajkowska, Jarosław Andrzejczak, Robert Kulik, Kacper Olszański, Dominika Dwornikowska, Milena Żebracka, Adam Olszański i Jagoda Ślusarek. Statuetki wręczył osobowościom sportowym sekretarz generalny PZLA – Paweł Olszański. Trzecioklasiści odebrali świadectwa, nagrody, dyplomy z rąk dyrektora szkoły – Doroty Siemaszko – Babij oraz wychowawców, a także słowa podziękowania, drobne upominki od swoich koleżanek i kolegów z klas drugich. Uroczystość dopełniła część artystyczna przygotowana przez uczniów klasy 2d, która rozbawiła publiczność.

artystyczna, przygotowana przez Grażynę Jabłońską- Podymę i Justynę Kalkę, wprawiła wszystkich w wakacyjny nastrój.

SZKOŁA PODSTAWOWA W GRABOWNIE WIELKIM

Po odśpiewaniu hymnu uczniowie klas I-V zaprezentowali krótką część artystyczną, opowiadającą o karierze szkolnej dzieci naszej szkoły. Tuż po części artystycz-



INFORMACJE BIBLIOTECZNE

8 czerwca odbyło się **uroczyste otwarcie wystawy fotograficznej „Twardogóra jakiej nie znacie”**, połączone z wręczeniem nagród laureatom. Tematyka konkursu nawiązywała do przypadającej w bieżącym roku 725 rocznicy nadania Twardogórze praw miejskich. Swoim honorowym patronatem konkurs został objęty przez Burmistrza

Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniewa Potyrała. W konkursie wzięło udział 10 fotoamatorów z terenu gminy Twardogóra, zgłaszając 65 fotografii kolorowych i czarno-białych w formacie A4. Jury konkursowe – Anna Pawlak, Patryk Rybka i Marcin Wrześniacki – przyznało nagrody w trzech kategoriach wiekowych:



w kategorii dzieci wyróżnienie przyznano Magdalenie Pietrzykowskiej z Twardogóry za komplet zgłoszonych zdjęć; – w kategorii młodzieży wyróżnienie zdobyła Małgorzata Żebracka z Twardogóry za ujęcie części wieży Bazyliki Mniejszej Matki Boskiej Wspomożenia Wiernych w Twardogórze oraz fotografię zabudowań tartacznych; – w kategorii dorosłych: • I nagrodę przyznano Danielowi

Orlikowskiemu z Twardogóry – za nocne ujęcia Twardogóry, • II nagroda trafiła do rąk Henryka Jańskiego z Twardogóry – za zdjęcia twardogórze, którzy zajmowali się wyjątkowymi profesjami: nakręcaniem kościelnego zegara i konstruowaniem awionetek; • wyróżnienie przyznano Tadeuszowi Ostrowiczowi z Moszyc – za fotografie przedstawiające Twardogórę w nocy. Laureaci i uczestnicy konkursu odbierali pamiątkowe dyplomy, nagrody książkowe i rzeczowe z rąk burmistrza Zbigniewa Potyrała i jego zastępcy Ryszarda Gašiora. Piątkowe spotkanie było okazją do wspomnień i rozmów o eksponowanych na wystawie fotografiach. Bibliotekarki rozpropagowały też wśród obecnych regulamin nowego bibliotecznego konkursu fotograficznego „Kolorowy SZLAK KARPIA po Dolinie Baryczy”, który jest wydarzeniem Dni Karpia 2018.

28 maja w Bibliotece Publicznej Miasta i Gminy im. Władysława Stanisława Reymonta w Twardogórze (BPMiG) odbyły się **finały dwóch Wyjątkowych Inicjatyw Edukacyjnych 2018 (WIE 2018)** w ramach programu „Edukacja dla Doliny Baryczy”: „Jak żyło się w Dolinie Baryczy w czasach naszej młodości” (dla seniorów) oraz „Jak żyło się w Dolinie Baryczy w czasach naszych babć i dziadków/prababć i pradziadków” (dla uczniów). Do udziału zgłosiło się 6 szkół (zamieszczając 13 zasobów) oraz 3 organizacje seniorskie, zamieszczając 5 zasobów. Oceny prac dokonało jury konkursowe w składzie: Dariusz Kaliszczak, Edmund Radziszewski i Dorota Śliwak. Przyznano uczestnikom 10 nagród i jedno wyróżnienie: w konkursie dla seniorów:

Olszańską (Coolturałny Klub Seniora) – za opowiadanie „Dolina Baryczy w moim życiu”. w konkursie dla uczniów: – w kategorii uczniów klas V–VII SP: I nagrodę otrzymała Zuzanna Pietrzykowska (SP nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze) – za wywiad z babcią Zofią Hołubką „Moja babcia – Zofia Hołubka – rodowita twardogórzanka”, II nagrodę – Miłosz Karlikowi (Szkoła Podstawowa w Powidzku) – za opowiadanie o życiu babci Zdzisławy Niemiec „Ze wspomnień mojej babci”, III nagrodę – Natalia Michalewska (Szkoła Podstawowa w Cieszynie) – za opowiadanie o życiu dziadka Jana Michalewskiego „Życie w Dolinie Baryczy”; – w kategorii uczniów gimnazjum: I nagrodę przyznano Annie Dysmie z (SP nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze) – za opowiadanie o życiu babci Józefy Januszkiewicz „Zaczęło się w Grabownie Wielkim”,

– I nagrodę otrzymała Janina Januszkiewicz (Coolturałny Klub Seniora przy BPMiG) – za opowiadanie „Zabawy mojego dzieciństwa”, – II nagrodę – Maria Adamów (Coolturałny Klub Seniora), za opowiadanie „Moja młodość w Dolinie Baryczy” – III nagrodę (ex-aequo) Rozalia Kindrat (Zespół Śpiewaczy Viatori z Pakośławska) – za opowiadanie „Wspomnienia z dzieciństwa” oraz Janowi Wieczorek z Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Twardogórze – za opowiadanie „Brzostowo i Twardogóra w Dolinie Baryczy”; – wyróżniono Kazimierę



II nagrodę – Aleksandrze Macholak (SP we Wróblńcu) – za opowiadanie o życiu babci Haliny Macholak i dziadka Władysława Macholaka „Z pokolenia na pokolenie w Dolinie Baryczy”, III nagrodę – Klaudii Pater (SP nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze) za opowiadanie o życiu babci Anny Pater i dziadka Andrzeja Patera „Życie powojenne w Chelstowie”. Na finał WIE 2018 przybyli do siedziby twardogórzejskiej biblioteki gminnej: Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała, laureaci konkursu, przedstawiciele szkół i organizacji seniorskich oraz członkowie jury. Nagrody ufundowane przez Stowarzyszenie „Partnerstwo dla Doliny Baryczy”, dyplomy i gratulacje laureaci konkursów odbierali z rąk członków jury – Doroty Śliwak i Edmunda Radziszewskiego. Podczas imprezy premierę swoją miała nowa książka „Twardogóra oczami Grabka” wydana przez Gminę Twardogóra, autorstwa Bożeny Hołubki i zilustrowana przez Roberta Wolfa. Z rąk burmistrza egzemplarze tego wydawnictwa trafiły do członków jury, przedstawicieli szkół i organizacji seniorskich. Spotkanie swoim występowaniem – przygotowanym przez Barbarę Franc – uświetniły dziewczęta z SP nr 2 w Twardogórze. Wspomnienia laureatów konkursów zostały wydane w formie książki, która miała swoją premierę podczas IV Forum podsumowującego kolejny rok działania programu „Edukacja dla Doliny Baryczy”.

22 maja mieszkańcy Twardogóry już po raz trzeci spotkali się w Kościółku Matki Boskiej i Trójcy Św. na **czytaniu prozy patrona Biblioteki Publicznej w Twardogórze - Władysława Stanisława Reymonta**. Tegoroczne majowe czytanie zostało wpisane do gminnego kalendarza obchodów 725-lecia nadania praw miejskich Twardogórze. W spotkaniu wzięł udział burmistrz Zbigniew Potyrała ze swoim zastępcą Ryszardem Gašiorem, a także Przewodniczący Zarządu Oddziału Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Twardogórze Jan Wieczorek, przewodnicząca Coolturałnego Klubu Seniora Aleksandra Dwornikowska, radny Andrzej Drapiewski, twardogórzejscy seniorzy, uczniowie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Jarosława Iwaszkiewicza z bibliotekarką Jadwigą Woźniak oraz uczniowie klasy VII d ze SP nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze z nauczycielką języka polskiego Aliną Zimniak-Plutą. Fragmen-

ty „Chłopów” z tomu „Lato” odczytali: radny Andrzej Drapiewski, Maria Adamów i Janina Januszkiewicz z Coolturałnego Klubu Seniora oraz uczennice Małgorzata Mazur i Gabriela Proć ze SP nr 2. Międzypokoleniowe spotkanie, które ma sprzyjać poznaniu postaci patrona biblioteki, zakończyło się quizem. Najwięcej poprawnych odpowiedzi udzielił burmistrz Zbigniew Potyrała, na drugim miejscu uplasowały się (ex-aequo) nauczycielki Jadwiga Woźniak i Alina Zimniak Pluta, trzecie miejsce zajęła seniorka Małgorzata Kozłowska. Laureaci quizu otrzymali w nagrodę powieści Reymonta. Spotkaniu z prozą Reymonta

towarzyszyła wystawa „Twardogóra wczoraj i dziś”, która jest pokłosiem grantu zrealizowanego przez Coolturałny Klub Seniora w 2017 roku w ramach X edycji programu Działaj Lokalnie „Seniorzy upowszechniają wiedzę historyczną korzystając z nowych technologii.”



Pobiegli po Puchar Przewodniczącego

16 września odbył się **XXIV Międzynarodowy Bieg Uliczny o Puchar Przewodniczącego Rady Miejskiej w Twardogórze**. W biegu głównym kobiet rywalizacja odbyła się na dystansie 6 km, mężczyźni - na dystansie 10 kilometrów. W kategorii open mężczyzn zwyciężył Kenijczyk - Nelson Kipkogei

Cherutih. Wśród kobiet zwyciężyła Valentyna Kiliarska z Ukrainy. W kategoriach twardogórzejskich wygrali: Jolanta Lenda (K) i Robert Kulik (M) - obydwójce z MLKS ECHO Twardogóra. Organizatorem był Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Twardogórze. Pełne wyniki rywalizacji dostępne na stronie gosir.twardogora.pl



Wakacyjne festyny

W okresie wakacyjnym odbyły się festyny rodzinne w następujących sołectwach: Sosnowka, Dąbrowa, Olszówka, Goszcz, Goła Wielka, Sądroyce. Na mieszkańców czekały różne atrakcje oraz pyszności. Dzieci bawiły się na dmuchanych zamkach, wykazywały duże zaangażowanie i chętnie uczestniczyły w różnego rodzaju konkurencjach sportowych. Festyny umilała muzyka, nad którą czuwał DJ. Świetna zabawa i nagrody przyniosły dzieciom wiele radości i satysfakcji z koleżeńskiej rywalizacji.





W dniach 7-13 lipca w Kopenhadze i okolicach odbyły się Mistrzostwa Świata Masters w biegu na orientację. W zawodach wzięło udział blisko 4,5 tysiąca uczestników w wieku od 35 do 95 lat z 45 państw. W rozegranym w centrum Kopenhagi biegu sprinterskim Piotr Cych zajął drugie miejsce w kategorii M50 wyprzedzając 230 rywali w swojej kategorii wiekowej. W ten sposób przeszedł do historii jako pierwszy z mieszkańców Dolnego Śląska i drugi w Polsce, który sięgnął po medal na zawodach tej rangi. Polskę reprezentowało blisko 30 uczestników (dla porównania Szwecję ponad 800, a Czechów było 150). Najlicniejszą kategorią w zawodach była kategoria, w której wzięło udział ponad 400 startujących. Oprócz biegu sprinterskiego rozegranego w terenie zabudowanym pozostałe dystanse (średni i długi) odbyły się w duńskich lasach.

Spotkanie z mistrzami

Czterdziestu uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 2 z oddziałami gimnazjalnymi w Twardogórze i Szkoły Podstawowej w Goszczu wraz z opiekunami było świadkami ustanowienia trzech najlepszych wyników na świecie w lekkiej atletyce, oraz spektakularnego, lekkoatletycznego wydarzenia – 64. Orlen Memoriału Janusza Kusocińskiego, który odbył się 8 czerwca na Stadionie Śląskim w Chorzowie. Ponad 20 000 kibiców oglądało imponujący triumf Justyny Święty-Ersetic nad amerykańską supergwiazdą Allyson Felix. Ponadto na żywo obserwowali mityng z udziałem ponad 50 największych światowych medalistów.



Uczennice klas gimnazjalnych: Kornelia Morka i Wiktoria Muzyka znalazły się wśród finalistów ogólnopolskiego 28. Konkursu im. Jana Parandowskiego na opowiadanie olimpijskie. Organizatorem tego najstarszego w Polsce konkursu na utwór prozatorski jest Polski Komitet Olimpijski. Do finału zakwalifikowało się jedynie 18 uczniów szkół podstawowych i 18 gimnazjalistów. W tym roku zgłoszono łącznie: 222 prace literackie, w tym ze szkół podstawowych 126, a z gimnazjów – 96 opowiadań.

7 czerwca w oleśnickiej sali widowiskowej odbyła się uroczysta gala podsumowująca osiągnięcia uczniów szkół powiatu oleśnickiego. Nagrodzono na niej laureatów konkursów przedmiotowych organizowanych przez PCEiK. Podziękowania trafiły również do władz powiatu, dyrektorów szkół i nauczycieli. Władze naszego miasta reprezentował Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała, dyrektor Dorota Siemaszko-Babij. W zakresie doskonalenia zawodowego nauczycieli otrzymaliśmy certyfikat w ramach Programu Kompleksowego Wspierania Szkół za Rozwijanie kompetencji kluczowych w zakresie: Kompetencje matematyczne oraz Podstawowe kompetencje naukowe. Najbardziej cenne i napełniające dumą są sukcesy naszych uczniów:

- Jakub Kurzawa – II miejsce – XIV Powiatowy Konkurs Historyczny „Wielka wojna 1914–1918”,
- Martyna Ślusarek – II miejsce – VII Powiatowy Konkurs Języka Angielskiego dla IV–VII SP,
- Antonina Garwolińska – II miejsce – XVII Powiatowy Konkurs Humanistyczny „Z sercem na dłoni”,

- Kamila Biłska – III miejsce – XVII Powiatowy Konkurs Humanistyczny „Z sercem na dłoni”,
- Jakub Dryka, Krzysztof Orlikowski, Bartłomiej Ruszaj – I miejsce – III Powiatowy Konkurs Matematyczny dla klas gimnazjalnych „Rusz głową i... nogą”,
- Julia Dylewska, Jakub Dryka – II miejsce – III Powiatowy Konkurs Językowy „Deutsch – ohne dich geth manchmal nichts”,
- Jagoda Korzeniowska – wyróżnienie – XV Powiatowy Konkurs Literacki „Co jest dla nas ważne...”,
- Amelia Antonowicz, Maciej Hamkało – II miejsce – II Powiatowy Konkurs Językowy „Lets play together... would you like to join us?”,
- Piotr Janik – II miejsce – Powiatowy Konkurs Historyczny „100 – lecie odzyskania przez Polskę niepodległości – I wojna światowa – kształtowanie się granic Polski po 1918 r.” oraz I miejsce – XV Powiatowy Konkurs WOS „Polskie Konstytucje – wczoraj i dziś”,
- Anna Mazur – III miejsce – XIV Powiatowy Konkurs Humanistyczny „Gdzie diabeł nie może... kobiety i literatura”.



Sukces lekkoatletów

Drużyna dziewcząt i drużyna chłopców, reprezentujące Szkołę Podstawową Nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze okazały się najlepszą podczas rozegranego 25 maja br. Finału Strefy Wrocławskiej Igrzysk Młodzieży Szkolnej w Lekkiej Atletyce, który odbył się na Stadionie Olimpijskim we Wrocławiu. Nasi uczniowie zaprezentowali wysoki poziom, osiągając sporo obiecujących rezultatów i zajęli pierwsze miejsce w klasyfikacji drużynowej: chłopcy zdobyli 96 punktów, a dziewczęta - 117 punktów, z przewagą aż 46 punktów nad drugą drużyną.



Do Finału Dolnośląskiego kwalifikacje uzyskali – w poszczególnych kategoriach: **DZIEWCZĘTA:** 80 m przez płotki – II miejsce – Jagoda Ślusarek (wynik: 13,1); 300 m – II miejsce – Marta Malaniak (wynik: 44,0); 600 m – II miejsce – Jessica Surma (wynik: 1:54,8), V miejsce – Miriam Witw (wynik: 2:07,8); 200 m przez płotki – I miejsce – Milena Zembracka (wynik: 30,8), IV miejsce – Oliwia Durman (wynik: 33,9); pchnięcie kulą – II miejsce – Julia Fajkowska (wynik: 9,98); rzut oszczepem – I miejsce – Julia Pyc (wynik: 32,50), II miejsce – Aleksandra Myszkowska (wynik 31,05), IV miejsce – Roksana Zapolna (wynik: 23,34); rzut dyskiem – I miejsce – Katarzyna Matysiak (wynik: 27,66), II miejsce – Dominika Dwornikowska (wynik: 27,63), III miejsce – Martyna Pizkozub (wynik: 25,09); sztafeta szwedzka dziewcząt zajęła II miejsce z wynikiem 2:34,8 (M. Zembracka, J. Ślusarek, O. Olszańska, M. Malaniak) | **CHŁOPCY:** 110 m przez płotki – II miejsce – Adam Olszański (wynik: 17,5); 300 m – IV miejsce – Marcin Kahla (wynik: 38,7); 1000 m – II miejsce – Robert Kulik (wynik: 2:49,2); 2000 m – III miejsce – Bartosz Szuster (wynik: 6:49,4); 200 m przez płotki – I miejsce – Miłosz Wieczorek (wynik: 27,4), II miejsce – Kacper Olszański (wynik: 29,0); skok wzwyż – II miejsce – Patryk Martynowicz (wynik: 175); rzut oszczepem – I miejsce – Maciej Otiłowski (wynik: 44,58); rzut dyskiem – I miejsce – Jarosław Andrzejczak (wynik: 60,62), II miejsce – Adrian Duczmal (wynik: 43,35); sztafeta 4x100m, z wynikiem: 48,5, zajęła III miejsce (M. Kahla, J. Andrzejczak, M. Kuś, P. Martynowicz); sztafeta szwedzka – I miejsce z wynikiem 2:07,8 – M. Bąk, K. Olszański, M. Wieczorek, R. Kulik.

SPORTOWCY Z SP2 NAJLEPSI NA DOLNYM ŚLĄSKU

Podczas zawodów XIX Finału Krajowego Igrzysk Młodzieży Szkolnej w Szkolnej Lidze Lekkoatletycznej, który odbył się w sobotę 16 czerwca na białostockim stadionie, zespół dziewcząt ze Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze uplasował się na IX miejscu w kraju a drużyna chłopców tej szkoły wywalczyła srebrny medal. W tym sezonie reprezentanci SP2 wygrali wszystkie zawody lekkoatletyczne na poziomie Finałów Dolnośląskich. Reprezentacja tej szkoły wygrała wszystkie klasyfikacje drużynowe



Walczyli o medale

W dniach 2-3 czerwca w Suwałkach odbyły się PZLA Mistrzostwa Polski w Wielobojach i Sztafetach. Wystartowało blisko 700 uczestników ze 112 klubów. Dwoje reprezentantów MLKS "ECHO" Twardogóra walczyło o medale. Adriana Gašior wraz z reprezentacją Dolnego Śląska zajęła czwarte miejsce, a Miłosz Wieczorek, wraz z kolegami z reprezentacji Dolnego Śląska, wywalczył Mistrzostwo Polski w sztafecie szwedzkiej, natomiast indywidualnie (w wieloboju) wywalczył brązowy medal. Natomiast na Mistrzostwach Krajowego Zrzeszenia LZS juniorów, juniorów młodszych i młodzieżowców w lekkiej atletyce, które odbywały się w dniach 8 – 10 czerwca w Ślubicach, pięciosobowa reprezentacja MLKS „ECHO” Twardogóra wywalczyła trzy medale: I miejsce w biegu na 400m przez płotki zajął Kacper Sobczak, III miejsce w biegu na 800 m - Robert Kulik, III miejsce w rzucie dyskiem - Jarosław Andrzejczak. Miejsce IV w biegu na 100 m zajęła Adriana Gašior - o medalu zdecydowała fotokomórka rozdzielając czas do tysięcznych części sekundy. VIII miejsce wrzucie młotem zajęła Martyna Kozieł. Startowało ponad 800 sportowców z 112 klubów reprezentujących 16 województw.



zawodów lekkoatletycznych Igrzysk Młodzieży Szkolnej w tym roku szkolnym. Jesienią zwyciężyła w Lidze LA, a wiosną i w IMS w lekkiej atletyce, i w Pucharze Jean Humberta. Podczas każdego z tych zawodów zwyciężały drużyny dziewcząt i chłopców. Dwa złote medale były udziałem Roberta Kulika, który po heroicznej walce na ostatniej prostej pokonał prowadzącego na 1000 m, oraz Jarosława Andrzejczaka, który w ostatnim rzucie dyskiem umocnił się na pierwszym miejscu a także ustanowił nowy rekord Finału Krajowego 60,69 m poprawiając go o 50 cm. Jarek Andrzejczak i Adrian Duczmal zostali również nagrodzeni za najlepsze wyniki w bloku rzutów - Jarosław Andrzejczyk na pierwszym miejscu, Adrian Duczmal na trzecim miejscu.



Miejsca medalowe wywalczyli: Aleksandra Myszkowska III miejsce w rzucie oszczepem 31,08 m, Maciej Otiłowski III miejsce w rzucie oszczepem 41,46 m, Patryk Martynowicz III miejsce w skoku wzwyż 170 cm, Adrian Duczmal III miejsce wrzucie dyskiem 49,58 m, Miłosz Wieczorek III w biegu na 110 m przez płotki 15,59 s.

GMINNY OŚRODEK SPORTU I REKREACJI

W dniach 7-8 sierpnia 2018r. w twardogórskiej hali sportowo – widowiskowej odbyły się mecze piłki siatkowej reprezentacji kobiet – kadetek: Polski i Niemiec. W pierwszym dniu rywalizacji zwycięska okazała się reprezentacja Niemiec, która wygrała



3:1. W drugim dniu losy meczu odwróciły się i ze zwycięstwa cieszyła się reprezentacja Polski – wygrywając 3:1.

Podczas wakacji 2018 w GOSiR w Twardogórze trenowały i wypoczywały zespoły: piłki siatkowej, piłki koszykowej, piłki nożnej, baseballa i grupa gimnastyki artystycznej. Ogółem podczas wakacji na obozach sportowych gościło 500 uczestników, co daje łącznie około 4000 osobodni.

Po raz kolejny w obiektach GOSiR w Twardogórze przygotowywała się do Mistrzostw Świata w gimnastyce artystycznej Natalia Kulig, trenowana przez Beatę Pisarkiewicz.

Twardogóra Dzieciom Świata

10 czerwca odbył się festyn Misyjny „Twardogóra Dzieciom Świata”. Tegoroczna impreza to zwieńczenie publicznej zbiórki pieniędzy, prowadzonej w pięciu okolicznych parafiach na rzecz wsparcia misji i edukacji dzieci w Etiopii. Na dziedzińcu przy SP2 na uczestników imprezy czekało mnóstwo atrakcji. W finale festynu wystąpił zespół Bethel. Organizatorzy przygotowali również atrakcyjne stoiska. Oferowano na nich etiopską kawę, była wystawa zdjęć z misji, sklepik z eksponatami z misji, pogadanki z uczestnikami wypraw misyjnych, zabawy integracyjne, malowanie twarzy, malowane koszulki. Można też było pokolorować i przekazać uczniom z Etiopii pocztówki z pozdrowieniami. Rada rodziców przygotowała stoisko gastronomiczne z grillem oraz domowymi wypiekami. Do-

chód z wydarzenia zostanie przeznaczony na pomoc szkołom z etiopskich wiosek. Organizatorzy festynu: Stowarzyszenie Mam Pomysł z Twardogóry oraz Salezjański Wolontariat Misyjny „Młodzi Światu” oddział we Wrocławiu. Inicjatywę wsparł Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra, Powiat Oleśnicki, SP2, Rada Rodziców przy SP2 oraz liczni sponsorzy i osoby prywatne.



Strzelali z okazji Święta Wojska Polskiego

25 sierpnia na twardogórskiej strzelnicy przy prawdziwie letniej pogodzie rozegrane zostały Zawody o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra z okazji Święta Wojska Polskiego. Organizatorem zawodów był LOK Twardogóra oraz Klub Strzelecki Feniks pod patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra. Dla wyrównania szans zawody przeprowadzono w dwóch grupach: rekreacyjnej i wyczynowej. W grupie wyczynowej startowali za-

wodnicy zrzeszeni w klubach strzeleckich. W rekreacyjnej pozostali, niezrzeszeni.

WYNIKI ZAWODÓW | GRUPA REKREACYJNA | karabin dowolny - senior: 1. Pruski Michał, 2. Szczypek Krzysztof, 3. Szczypek Beata; **karabin dowolny - junior:** 1. Pienio Daniel, 2. Skrypchuk Veronika, 3. Targoni Karolina; **pistolet sportowy - senior:** 1. Zabiegły Marek, 2. Kobylnik Jakub, 3. Pawlik Henryk | **GRUPA WYCZYNOWA | karabin dowolny:** 1. Bernacki Marek - Feniks Twardogóra, 2. Nowicki Adam - Feniks Twardogóra, 3. Pecican Liviu - Feniks Twardogóra; **pistolet sportowy:** 1. Trojanowicz Grzegorz - Feniks Twardogóra, 2. Bajkowski Aleksander - Śląsk Wrocław, 3. Babula Ryszard - Feniks Twardogóra. Pełne wyniki rywalizacji strzeleckiej dostępne są na stronie twardogora.pl.



WAKACJE Z GOSIREM

Tradycyjnie w okresie wakacji GOSiR zorganizował na swoich obiektach cykl zajęć sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży z Gminy Twardogóra. Dla młodych twardogórczyków został przygotowany urozmaicony program zajęć, by mogli oni w sposób aktywny spędzać wolny czas od nudy. Program wakacji był bogaty w wiele różnorodnych zajęć: sportowych, muzycznych, plastycznych, ruchowych, wychowawczo-profilaktycznych, kulinarnych, teatralnych, zorganizowanych przez naszych instruktorów. Dzieci bezpłatnie korzystały z basenu i innych

obiektów GOSiR-u, gdzie w sposób atrakcyjny i bezpieczny bawili się. Zorganizowano wyjazd do kina we Wrocławiu, na basen do Krośnic. Spotkały się z policjantami, którzy przygotowali pogadankę na temat „Bezpiecznych Wakacji” i opowiedzieli o pracy policjanta. Wszystkim uczestnikom wakacji dopisywał dobry humor i nie opuszczał ich ani na moment. Ponadto odbyły się turnieje: piłki plażowej, ringo, badmintona, jak również wyścigi na rolkach, wrotkach, hulajnogach, warsztaty dla dzieci z zakresu udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej.



Turniej Służb Mundurowych

24 sierpnia br. na boisku do siatkówki plażowej, przy ścieżce edukacyjnej w Twardogórze, odbyła się druga edycja Turnieju Piłki Siatkowej Służb Mundurowych o Puchar Dyrektora Zakładu Karnego w Oleśnicy. Celem imprezy było promowanie czynnego i zdrowego stylu życia wśród funkcjonariuszy służb mundurowych oraz popularyzacja plażowej piłki siatkowej jako jednej z form rekreacji fizycznej. Rywalizowało 17 drużyn z 9 jednostek organizacyjnych: KPP Oleśnica, Nadleśnictwo Oleśnica, ZK Strzelin, FM Bodzio Goszcz, UMiG Twardogóra, Starostwo Powiatowe, OSP Twardogóra, PSP Oleśnica oraz organizator ZK Oleśnica. Zwyciężyła "dwójka" ZK Strzelin, pokonując w meczu finałowym 1. zespół PSP Oleśnica. Miejsce trzecie zajął 2. zespół PSP Oleśnica, a czwarte - ZK Oleśnica.



25. OTWARTE MISTRZOSTWA POLSKI FREESTYLE
16-18 LISTOPADA - HALA SPORTOWO-WIDOWISKOVA

Jarmark Bożonarodzeniowy
RYNEK W TWARDOGÓRZE - 16 GRUDNIA 2018